



ΦΩΝΗ ΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ: Έκδοση 1570

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Κάθε καινούργια καθαρή φωνή στη δημοσιογραφία, είναι και μια νίκη του πνευματικού ανθρώπου. Αρκεί εσύ να πασκίσεις, να μπορείς να την ακούσεις. Τότε επίλους θ' αρχίσεις ελεύθερος να νοιάζεσαι... ΓΛ

ΠΟΙΟ ΤΟ...«ΔΗΜΟΣΙΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ»;

Δεν είναι πολλά τα χρόνια, περίπου δέκα -κι αυτό το γνωρίζουν αρκετοί Κύθριοι, μα πιο πολύ οι κάτοικοι της περιοχής- που ένα μεγάλο μέρος της Παλιόπολης, γύρω στο Καστρί, με την υπουργική απόφαση Δ/Φ02/20374/868/80 κρίθηκε «...ως τοπίο ιδιαίτερου φυσικού κάλλους και ιστορικός τόπος...» και συνάμα αποφασίστηκε η ειδική προστασία του για την αποτροπή των οποιωνδήποτε επεμβάσεων και αλλοιώσεων του. Και η απόφαση αυτή, έστω κι αν εφαρμόστηκε σκληρά σε περιπτώσεις δόμησης και ηλεκτροδότησης, ακόμη, αποτέλεσε τη κύρια δύναμη διατήρησης του φυσικού περιβάλλοντος και το μέσο φρούρησης και κάλυψης των ανεξερεύνητων αλλά αξιόλογων τοπικών αρχαιοτήτων.

Όστόσο, τούτη η αρχαιολογικά ελεγχόμενη περιοχή, παρά την αυστηρότητα εφαρμογής του παραπάνω νόμου σε άλλες περιπτώσεις, δέχθηκε στα μέσα του περασμένου χρόνου την πρώτη σημαντική και προκλητική επέμβαση κάτω μάλιστα από περιέργες ανεκτά συνθήκες... Ξενόφερτος αλλά ιδιαίτερα γνωστός στα Κύθηρα εργολάβος, αυθαίρετα ή ικανοποιώντας τις προτροπές κάποιων, εξυπηρετώντας ίσως... προεκλογικές κοινοτικές αμεσότητες και παροχές, ξεκίνησε την «εξόρυξη» άμμου και χαλικιών από την κοίτη του χειμάρρου της Παλιόπολης, προκειμένου να τα χρησιμοποιήσει σε διάφορα... δημόσια, άμεσης προτεραιότητας έργα. Δεν είναι στόχος μας σε τούτη τη στήλη να ασχοληθούμε με τις τυχόν υπεξαίρεσεις που μπορεί να συνέβησαν εις βάρος των σχετικών κονδυλίων από την ανταλλαγή του κόστους των αδρανών υλικών με τη δωρεάν αυτή αμμοληψία. Αξίζει όμως να σταθούμε στην επιπρόσθετη περιφρόνηση ή παράκαμψη, ενός ακόμη ευρύτερα προστατευτικού νόμου, του αναγκαστικού

νόμου 1219/38, ο οποίος απαγορεύει γενικά την αμμοληψία και ειδικά από χώρους αρχαιολογικούς, όπως η Παλιόπολη, τουριστικούς, από κει που βλάπτεται το... «ΔΗΜΟΣΙΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ». Βέβαια, έστω και λίγο, μόλις οκτώ, ευσυνειδητοί και τολμηροί κάτοικοι του Αυλέμονα, γραπτά και ενυπόγραφα, κατάγγειλαν την προκλητική αυτή ενέργεια στο Επαρχείο, οπότε τον περασμένο Δεκέμβρη άρχισαν διερευνητικές διαδικασίες για αναζήτηση ευθυνών. Συγκροτήθηκε Επιτροπή αποτελούμενη από τον τότε γεωπόνον Κυθήρων Γιώργο Παπαδόπουλο, τον Προϊστάμενο της Δ.Ο.Υ. κ. Χριστοφιλάκη και τον αγροφύλακα Κοντολέοντα, η οποία διαπίστωσε την αυθαιρεσία και με σχετικό πόρισμά της προς τον Επαρχείο, στις 21/1/91 βεβαίωσε παρεμβάσεις και αλλοιώσεις σε τέσσερα τουλάχιστο σημεία του χειμάρρου Παλιόπολης, καταστροφές στην κοίτη, ιδιαίτερα στην

περιοχή «Κουρκούλας». Θα άξιζε το θετικό αυτό πόρισμα να πάρει το δρόμο προς τις υπεύθυνες Υπηρεσίες και τη δικαιοσύνη και να μην χρειαστεί να επανέλθουμε για την ενεργοποίησή του. Όμως η συνέχεια ήδη μας δημιουργεί τις πρώτες αμφιβολίες. Φαίνεται αυτή η ανεπίτρεπτη επέμβαση σε ελεγχόμενο αρχαιολογικό χώρο, σε προστατευόμενο από τον αναγκαστικό νόμο 1219/38 τόπο, να αποτήρια μιας ευρύτερης «αμμοληψικής δραστηριοποίησης». Ετσι εξηγείται το ότι σήμερα βρίσκονται τέσσερις εργολάβοι δημόσιων έργων, που με αίτησή τους ζητούν από τη Νομαρχία τη χορήγηση επίσημης άδειας «εξόρυξης», από την ίδια περιοχή της Παλιόπολης, άμμου και χαλικιών θεωρώντας τον τόπο μη αρχαιολογικό... μη τουριστικό, τόπο που δεν καλύπτει το δημόσιο συμφέρον. Το πιο περίεργο και μαζί αντιφατικό είναι που η ίδια η πολιτεία παρουσιάζεται διατεθειμένη, άγνωστο για ποιους λόγους να προχωρήσει στην αναζήτηση «φόρμουλας» για την εκχώρηση της άδειας...

Μάλιστα στις 8 του Μάη... έσπευσε να αποστείλει ειδικό μηχανικό στα Κύθηρα, από τις τεχνικές υπηρεσίες της Νομαρχίας Πειραιά, με σκοπό την αυτοψία για την τελική γνωμοδότηση.

Νομίζουμε ότι τα ερωτήματά μας είναι απόλυτα δικαιολογημένα: Με μια τέτοια έγκριση και επίσημη παροχή άδειας υποβαθμίζεται ή όχι η σημασία του αρχαιολογικού χώρου της Παλιόπολης; Κινδυνεύουν ή όχι κάποιοι τοπικοί αρχαιολογικοί θησαυροί; Αλλοιώνεται ή όχι το φυσικό περιβάλλον; Ποιοι άραγε μικροπολιτικοί λόγοι επιβάλουν τούτη την προκλητική επέμβαση;

Δεν υπάρχουν μήπως λατομεία στα Κύθηρα που απασχολούν μάλιστα εργατικό δυναμικό και διαθέτουν μηχανοκίνητο εξοπλισμό για την παρα-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Μπορούμε...

Μπορούμε αν θέλουμε να νικήσουμε. Μπορούμε αν θέλουμε να γίνουμε καλύτεροι. Μπορούμε αν θέλουμε να κερδίσουμε το χαμένο χρόνο που χάσαμε. Να φροντίσουμε τον τόπο μας, να δουλέψουμε, να γαληνέψουμε τον ψυχικό μας κόσμο, να βοηθήσουμε τους ίδιους του εαυτούς μας. Μπορούμε αν θέλουμε να μη μολύνουμε άλλο με τα σκουπίδια μας και τ' απόβλητα των εργοστασίων μας, τον όμορφο τούτο τόπο μας, τη γη τη δική μας που πάνω της ζούμε κι αναπνέουμε, εμείς και τα παιδιά μας.

Του Γιώργου Λευθέρη

Αυτές τις μέρες της Ανοιξης οργιάζουν τ' αγριολούλουδα στα Κύθηρα. Το Νησί μας είναι ένα από τα πλουσιότερα μέρη της Ελλάδας σε ποικιλίες αγριολούλουδων. Ας διατηρήσουμε αυτή τη σπάνια ομορφιά που έχουμε. Μπορούμε αν θέλουμε. Αλήθεια πως τα καταφέρνουμε κι επιδιώχνουμε, αλλά και προοδεύουμε θαυμάσια, μόλις βρεθούμε μοναχοί και «απροσπάτευτοι» στο εξωτερικό; Πώς καταφέρνουμε και δουλεύουμε σκληρά και πειθαρχημένα, χωρίς «επιδοτήσεις», «επιχορηγήσεις» και δουλεύουμε σκληρά και πειθαρχημένα, χωρίς «επιδοτήσεις», «επιχορηγήσεις» και δωρεές; Πώς τα βγάζουμε πέρα χωρίς κομματικούς προστάτες κι αθανταδόρους; Χωρίς να γινόμαστε κομματόσκυλα κανενός και προπάντων χωρίς να χάνουμε την αξιοπρέπιά μας; Να φίλοι μου μπορούμε αν θέλουμε να ενισχύσουμε το αναιμικό εθνικό μας φρόνημα, να πιστέψουμε στην Ελλάδα μας. Να διδάξουμε τα παιδιά μας, να τονώσουμε το ενδιαφέρον των δασκάλων μας.

Μπορούμε, αν θέλουμε, στην Εθνική μας γιορτή να υψώσουμε την Ελληνική σημαία σπίτι μας, να μας δει το παιδί μας που το κάνουμε, να προβληματισθεί για τη μάνα πατρίδα, να το διδάξουμε ότι αν δεν δουλέψει σκληρά και συστηματικά, αύριο μπορεί να μην έχει αυτά που απολαμβάνει σήμερα. Μπορεί να μην έχει ούτε καν πατρίδα.

Γύρω μας το καζάνι βράζει. Η ανέχεια, η πείνα όλο και μεγαλώνουν. Πιο κάτω στην Αφρική είκοσιπέντε εκατομμύρια άνθρωποι κινδυνεύουν να πεθάνουν από λιμό. Όλοι αυτοί οι πεινασμένοι στην απόγνωση τους, κάπου θα ξεχυθούν, όπου νομίζουν ότι θα βρουν τροφή και εργασία. Τους είδαμε πρόσφατα στις τηλεοράσεις μας, πως έφευγαν σαν ποντικοί, σκαρφαλωμένοι στους κάβους των βαποριών, από τους φαλιρμένους κόκκινους παράδεισους. Γιατί εμείς οι Έλληνες ακόμα εθελουφλούμε, επιμένουμε να κυβερνηθούμε με μεθόδους και συστήματα, που αλλού δοκιμάστηκαν και απότυχαν; Φοβάμαι πως υπάρχει μια... μαροχιστική μανία στο λαό μας για αυτοκαταστροφή, αλλιώς δεν εξηγούνται τα αλοπρόσβαλα φερασμάτα μας. Στο Νησί μας με την τελευταία απογραφή, έχουμε απομείνει μόνο τρεις χιλιάδες άνθρωποι και κάτι. Οι μεγάλοι είναι οι πολλοί, οι νέοι οι λίγοι. Κι από τον παραπάνω αριθμό ένα μέρος του δεν είναι καθαρόαιμοι Τσιριγώτες, είναι «εισαγόμενοι». Αυτός ο αριθμός των «εισαγόμενων» στην επόμενη δεκαετία όλο και θα αυξάνει, έτσι σιγά σιγά θα αλλάξει ο Τσιριγώτικος χαρακτήρας του πληθυσμού. Όμως μπορούμε αν θέλουμε, τώρα εμείς, οι στο Νησί μας ευρισκόμενοι Τσιριγώτες, να κάνουμε μερικά παιδιά παραπάνω. Διαφορετικά με μαθηματική ακρίβεια σε λίγα χρόνια θα κλείσουν τα Σχολεία που έχουμε, γιατί δεν θα υπάρχουν παιδιά, εκτός αν μας έρθουν τίποτα πεινασμένοι πρόσφυγες από τις πεινασμένες γειτονίες μας και τότε; Ας μη τα μελετούμε... Όμως το λέω ξανά. Μπορούμε αν θέλουμε κάτι να κάνουμε, στο χέρι μας είναι. Το μυαλό το έχουμε, τις παλιές αναχρονιστικές συνήθειες μόνο πρέπει να αποβάλλουμε. Εάν δεν αντιμετωπίσουμε σήμερα την ωμή πραγματικότητα με θάρρος, αύριο, θέλουμε δεν θέλουμε φίλοι μας θα χορέψουμε, μα τους σκοπούς, που άλλοι θα μας παί-
ζουν...

ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ κ. Υπουργός Υγείας και Πρόνοιας;

Γνωρίζετε κ. Υπουργός Υγείας και Πρόνοιας και Κοινωνικών Υπηρεσιών ότι στα μέσα του 1990 διορίσθηκε στο «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων» μετά από σχετική προκήρυξη, ως επιμελήτρια Β' παθολόγος, η γιατρός Λαοπόδη Ειρήνη, με πενταετή υποχρέωση;

Γνωρίζετε ότι εξ αρχής βεβαίωσε, το φιλικό της περιβάλλον, ότι η παραμονή της στα Κύθηρα, ήταν ζητήμα μνηνών;

Γνωρίζετε ότι ζητήθηκε τηλεφωνικά από το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας, τα Χριστούγεννα του 1990, η συμφωνη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου του «Τριφυλλείου» για την απόσπαση της παραπάνω γιατρού στο Νοσοκομείο «Σωτηρία»;

Γνωρίζετε ότι δεν εκδόθηκε η σύμφωνη γνώμη του Διοικ. Συμβουλίου και παρά ΤΗΝ ΥΠΑΡΧΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, η γιατρός Λαοπόδη Ειρήνη, αποσπάσθηκε με εντολή του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας από το «Τριφυλλείο» στο «Σωτηρία»;

Εμείς γνωρίζουμε ότι η σχετική νομοθεσία προβλέπει ότι η παραπάνω διαδικασία πραγματοποιείται σε «όλως εξαιρετικές περιπτώσεις» αλλά ύστερα από σύμφωνη γνώμη του Κ.Ε.Σ.Υ. (Κεντρικού Συμβουλίου Υγείας) και του Διοικητικού Συμβουλίου του Νοσοκομείου, που υπηρετεί ο υπό απόσπαση γιατρός και για ορισμένο χρονικό διάστημα.

Γνωρίζετε ότι το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας ζήτησε «εκ των υστέρων» και όχι «εκ των προτέρων» τη σύμφωνη γνώμη του Κ.Ε.Σ.Υ.;

Γνωρίζετε ότι το Κ.Ε.Σ.Υ. έδωσε αρνητική απάντηση στο Υπουργείο για την απόσπαση της γιατρού, αφού έλαβε υπόψη του την αρνητική γνώμη του «Τριφυλλείου Νοσοκομείου»;

Γνωρίζετε ότι παρ' όλα αυτά η γιατρός Λαοπόδη Ειρήνη βρίσκεται εδώ κι ένα εξάμηνο με απόσπαση στο «Σωτηρία» και ΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ από το «Τριφυλλείο» με αποτέλεσμα να επιβαρύνεται ο προϋπολογισμός του Νοσοκομείου Κυθήρων;

Γνωρίζετε τέλος ότι η ίδια γιατρός καλύπτει μια θέση «κλειστή» ενώ θα μπορούσε να βρεθεί κάποιος άλλος γιατρός να την καλύψει;

Μάλιστα στις 8 του Μάη... έσπευσε να αποστείλει ειδικό μηχανικό στα Κύθηρα, από τις τεχνικές υπηρεσίες της Νομαρχίας Πειραιά, με σκοπό την αυτοψία για την τελική γνωμοδότηση.

Νομίζουμε ότι τα ερωτήματά μας είναι απόλυτα δικαιολογημένα: Με μια τέτοια έγκριση και επίσημη παροχή άδειας υποβαθμίζεται ή όχι η σημασία του αρχαιολογικού χώρου της Παλιόπολης; Κινδυνεύουν ή όχι κάποιοι τοπικοί αρχαιολογικοί θησαυροί; Αλλοιώνεται ή όχι το φυσικό περιβάλλον; Ποιοι άραγε μικροπολιτικοί λόγοι επιβάλουν τούτη την προκλητική επέμβαση;

Δεν υπάρχουν μήπως λατομεία στα Κύθηρα που απασχολούν μάλιστα εργατικό δυναμικό και διαθέτουν μηχανοκίνητο εξοπλισμό για την παρα-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΠΡΩΤΟΦΑΛΤΗΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ
ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Αριθμ/ Δελτ. Ταυτ. 9 037450
Εκδ: 26.6.69 Α. Τ. ΚΥΘΡΩΝ

Διεύθυνση κατοικίας:

ΥΨΗΑΝΤΟΥ 151
185 - 35 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τηλ/νο: 4129233

ΕΥΣΤΗΜΕΝΟ

Πειραιάς 22.04.1991

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΝ
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΜΗΝΟΥ
ΓΙΟΚΤΗΤΡΙΑ-ΕΚΔΟΤΡΙΑ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ
"ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΡΩΝ"

801 00 ΚΥΘΡΑ

Κυρία,

Στο προϋπομένο φύλλο σας, Νο. 18, διάβασα το κύριο άρθρο σας "Η ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ ΣΤΟ... ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ".

Στό μόνο που συμφωνώ απόλυτα με αυτό το άρθρο, είναι ότι πράγματι οδηγείται στο... απόσπασμα, για δεύτερη φορά, κάποιος Παναγιώτης Αντωνίου Πρωτοφάλης.

Την πρώτη φορά, οδηγεί στο ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ, ο Πατέρας μου, την 10ην Ιουλίου 1944, που τον δολοφόνησαν ύπουλα, πισόπλατα, άνανδρα.....

Την δεύτερη φορά, προσπαθεί να οδηγήσει στο... ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ο αρθρογράφος σας στο Γίό μου, το ίδιο ύπουλα, πισόπλατα και άνανδρα. Όπως τότε.....

Με την διαφορά όμως, ότι τότε ήμουν 184 ημερών, και δεν ήταν δυνατόν να μπορώ να αντιδράσω. Ενώ τώρα, είμαι ενήλικος, Ελεύθερος, Έλληνας Πολίτης, και θα αγωνιστώ με κάθε Νόμιμο μέσον κατά παντός "ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ"

Σας παρακαλώ λοιπόν, να δημοσιεύσετε την παρούσα μου στην Εφημερίδα σας, και να μου γνωρίσετε εγγράφως, το ονοματεπώνυμο του αρθρογράφου σας, για το άρθρο του "Η ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ ΣΤΟ... ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ".

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΙΔΕΑ"
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
185-36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ"
ΚΑΝΑΡΗ 48
174-55 ΛΑΙΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Αξιότιμε κ. Πρωτοφάλη,

Αν δεν γνωρίζαμε ιδιαίτερα υπεύθυνη θέση, την οποία κατέχετε, θα πιστεύαμε ότι σχεδόν αγνοείτε την ελληνική γλώσσα με αποτέλεσμα να μην αντιλαμβάνεσθε τα όσα γράφονται στο άρθρο μας «η αξιοκρατία στο..... απόσπασμα». Γιατί βέβαια σ' αυτό ούτε αναφέρεται ούτε υπονοείται το όνομα του γιου σας Παναγιώτη Πρωτοφάλη. Τούτο αποτελεί αποκλειστικά δικό σας εφεύρημα. Εμείς απλά γνωρίζαμε πως ο γιός σας ήταν ένα από τους πολλούς διαγωνιζόμενους νέους των Κυθήρων που δυστυχώς υπήρξαν μάρτυρες όχι μόνο των όσο το συγκεκριμένο άρθρο αναφέρονται αλλά και πολλών άλλων πιο δυσάρεστων διαπιστώσεων.....

Στόχος του άρθρου μας, κ. Πρωτοφάλη, που σας παρακαλούμε ξαναδιαβάστε το ή πείτε σε κάποιον να σας το ερμηνεύσει, ήταν να στηλιτεύσει την απαράδεκτη εξεταστική μεθοδολογία, που επαναλαμβανόμενα αποτέλεσε πρόκληση για τα Κύθηρα και βέβαια δεν ακολούθησε τις στοιχειώδεις αρχές μιας αξιοκρατικής διαδικασίας. Μάλιστα αυτό έχει αναγνωριστεί ήδη από τους υπεύθυνους..... Η εφημερίδα μας, καθώς πολύ καλά γνωρίζετε, δεν συνηθίζει να χτυπά «πισώπλατα», ούτε όμως στην τοπική αποστολή της να κάνει οποιοδήποτε διακρίσεις. Μην προσπαθείτε λοιπόν άτοπα να συνταιριάζετε τα αταίριαστα, να συνδυάσετε την αρθρογραφία μας με τις μεθόδους του εμφυλίου και του...44!! Δεν σας τιμά εξάλλου η αβασάνιστη χρήση της μνήμης κάποι-

ου και πολύ περισσότερο του πατέρα σας, για σύγχυση, ιδιαιτερείς σκοπούς και παραπληροφόρηση. Σαν ελεύθερος Έλληνας πολίτης, έχετε το αναφαίρετο συνταγματικό δικαίωμα της έννομης άμυνας, ότα θίγεστε στη δι-άθεσή σας οτιδήποτε σχετικό στοιχείο του αρχείου μας και φυσικά ότι ο νόμος «περί τύπου» υπαγορεύει.

Με το άρθρο μας κ. Πρωτοφάλη κάναμε το μικρό μας αγώνα μας για την αξιοκρατία, που τόσο ανάγκη έχει τούτος ο τόπος, που τόσο όλοι περι-μένομε, που τόσο αποζητούν οι νέοι μας. Την αξιοκρατία, που σεις όσο κανένας άλλος γνωρίζετε ποιοί την οδήγησαν για μια ακόμη φορά στο απόσπασμα!!! Πιστεύουμε πως σιγήγο-ρο στις απόψεις μας έχουμε τον κάθε αξιο και αξιοπρεπή διαγωνιζόμενο. Και δεν θέλαμε η γονική υπερευαισθησία σας, την οποία έχουν να ξερε-τε κι οι άλλοι γονείς των διαγωνιζόμε-νων, να σας οδηγήσει σε λάθος διαπι-στώσεις....

Κύριε Πρωτοφάλη, το περίεργο σκεπτικό σας μας υπαγορεύει να σας καλέσουμε ΔΗΜΟΣΙΑ να μας απαντή-σετε αν, πέρα από προσωπικές πα-ρερμηνείες, συνηγορείτε με τη μεθο-δολογία και τη διαδικασία που ακο-λουθήθηκε κατά τις εξετάσεις για την πρόσληψη Γραμματέα της Κοινό-τητας Λογοθετιθάνικων. Κι ακόμη να σας προκαλέσουμε ΔΗΜΟΣΙΑ να μας διαψεύσετε έστω και μια λέξη απ' όσα γράφονται στο άρθρο μας «η αξιο-κρατία στο..... απόσπασμα». Η ξεκάθα-ρη άποψη σας επιβάλλεται επιτέλους από την υψηλή Υπηρεσιακή και Κοι-νωνική σας θέση.

ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΑΡΧΕΣ

Από έλλειψη χώρου, στα δύο προηγούμενα φύλλα μας, δεν παρουσιάσαμε τούτη τη στήλη, που αφορά την Τοπική μας Αυτοδιοίκηση και τα προβλήματά της. Υστερα απ' αυτή τη «διακοπή» επαναρχίζουμε με την Κοινότητα Λιθαδίου. Αφού ζητήσαμε τις πρώτες απόψεις και πήραμε τη γνώμη του νεοεκλεγμένου Προέδρου κ. Γιώργου Λευθέρη, σημειώνουμε παρακάτω εκείνα τα μεγάλα προβλήματα της Κοινότητας, τα οποία ζητούν άμεση επίλυση με Κοινοτική συλλογική αντιμετώπιση αλλά και Κρατική ενίσχυση.

Ίσως το πιο καυτό πρόβλημα, όχι μονάχα του Λιθαδίου αλλά και ολόκληρης της γύρω περιοχής, αποτελεί η ρύπανση του λαγκαδιού, που διασχίζει το κάμπο του χωριού και προέρχεται από τα απόβλητα των τριών ελαιωτρι-βείων. Σίγουρα αυτό το πρόβλημα είναι παλιό, όμως τα αποτελέσματα τώρα αρχίζουν να γίνονται

περιβάλλον. Βέβαια εδώ αξίζει να σημειωθεί πως τα ελαιωτριβεία αυτά είναι μικρά και δεν αντέχουν στο κόστος ενός διυλι-στηρίου μηχανήματος. Στο Νησί μας έχουν απο-μείνει από τα δεκαεπτά μόλις τέσσερα ελαιωτρι-βεία που μοιράζονται μια μέση ετήσια παραγωγή 600 περίπου τόννων ελαι-ολάδου. Ούτε είναι δυνα-τό να ζητηθεί το κλεισίμο- τους, που θα δημιουργού-σε τεράστιο κοινωνικό πρόβλημα. Ίσως λοιπόν όλες αυτές οι ιδιαιτερότη-τες, επιβάλουν την Κρατι-κή επέμβαση και βοήθεια. Ωστόσο αυτή την ώρα συ-νεχίζεται ο «αργός» διά-λογος και το πρόβλημα παραμένει Κουνούπια χει-μώνα, καλοκαίρι και κίν-δυνος μόλυνσης των ευ-ρύτερων υδροφόρων στρωμάτων της περιοχής. Αυτή η κατάσταση σε συνδυασμό με την ανά-πτυξη του Εμπορικού Κέντρου Πάνω Λιθαδίου (Ξενοδοχεία, καταστήμα-τα κ.λ.π.) επιβάλουν πλέ-ον την δημιουργία αποχε-

θλιοθήκη παίζει ακριβώς τον ίδιο ρόλο των Σχο-λειών.

Τέλος σημειώνουμε δύο ακόμη προβλήματα, που κατά τη γνώμη του κ. Λευθέρη χρειάζονται του-λάχιστο προσεκτική εξέ-ταση. Το πρώτο είναι αυτό της μόλυνσης του περι-βάλλοντος, που προέρχε-ται από τα σκουπίδια. Από το γεφύρι των Φατσαδι-κών ίσαμε το γεφύρι του Κατουνιού αλλά και σ' άλ-λα σημεία της Κοινότητας το θέαμα είναι απογοη-τευτικό και βαρύνει τους κατοίκους. Πώς άραγε οι παλιότεροι κρατούσαν τον τόπο καθαρό δίχως «σκουπιδιάρικα». Βέβαια ο Αναπτυξιακός Σύνδε-σμος του νησιού μας υπό-σχεται πως θα λύσει σύν-τομα το πρόβλημα αυτό γενικότερα και θα απομα-κρύνει τα σκουπίδια απ' όλα τα χωριά μας. Όμως πέρα απ' αυτό χρειάζεται συνείδηση και ενεργή συμμετοχή όλων όσων κα-τοικούν μόνιμα το Νησί μας, αφού η καθαριότητα



Το Γεφύρι του Κατουνιού: Ένα από τα αξιολογότερα αγγλικά έργα στο νησί μας, στη φροντίδα της Κοινότητας Λιθαδίου.

περισσότερο αισθητά και να επηρεάζουν άμεσα την υγεία των κατοίκων της Κοινότητας. Τα «νερόλα-δα» έχουν ήδη μολύνει τη γεωτρήση του Κατουνιού, η οποία δυστυχώς έγινε στο ευπρόσβλητο μέσο του λαγκαδιού, με αποτέ-λεσμα το πολύ νερό της (150 περίπου κ.μ) να είναι κατάλληλο μονάχα για άρ-δευση, ενώ κινδυνεύουν έμμεσα από την ίδια ρύ-πανση και πιθανά άλλα υδροφόρα στρώματα του κάμπου. Οι μηχανικοί της Νομαρχίας Πειραιά, που πρόσφατα επισκέφθηκαν το Νησί μας, ενημερώθη-καν για το πρόβλημα και υποσχέθηκαν να κάνουν ότι μπορούν. Όμως επικα-λούνται σαν σοβαρό επι-χείρημα πως το Κράτος δεν μπορεί και δεν είναι υποχρεωμένο να καθαρί-ζει τα απόβλητα των ιδιω-τικών επιχειρήσεων και τα εργοστάσια αυτά είναι υποχρεωμένα από το νό-μο να διυλίζουν τα από-βλητά τους. Αυτό άλλω-στε ισχύει για κάθε επι-χείρηση που ρυπαίνει το

τευτικού συστήματος στην Κοινότητα. Ένα δεύτερο αλλά το ίδιο σημαντικό πρόβλημα αφορά τη μόρφωση των παιδιών της Κοινότητας και των γύρω χωριών. Εί-ναι αυτό της Παιδικής Βι-βλιοθήκης, η οποία κινδυ-νεύει να κλείσει εξαιτίας οικονομικών δυσκολιών αλλά και επειδή ο αριθ-μός των παιδιών που την επισκέπτονται είναι πολύ μικρός. Ετσι κι αν ακόμη βρεθούν τα χρήματα με την προσφορά των γύρω Κοινοτήτων, της Εγχώριας Περιουσίας, του Κράτους και άλλων φορέων, θα πρέπει να υπάρχει αντι-κείμενο. Δηλαδή παιδιά, τα οποία θα επισκέπτον-ται τη βιβλιοθήκη. Ίσως το πρόβλημα πρέπει να αντι-μετωπισθεί πιο πολύ από τους γονείς των παιδιών. Δεν πρέπει να αγνοείται ότι το Νησί μας βρίσκεται πολύ ψηλά στο μορφωτικό επίπεδο, έχουμε πολλούς συμπατριώτες επιστήμ-νες κι αυτό οφείλεται στα Σχολεία που πάντα υπήρ-χαν δυο τόπο μας. Η βι-

αποτελεί υπόθεση αν-άπτυξης και πολιτισμού. Εκείνο ακόμη που πρέπει να φροντίσει η Κοινότητα είναι η διατήρηση της πέ-τρινης γέφυρας του Κα-τουνιού. Η συντήρησή της πρέπει να γίνει έγκαιρα, αφού αποτελεί αρχιτεκτο-νική κληρονομιά ολόκε-ρου του Νησιού μας.

Είναι βέβαιο πως προ-βλήματα θα υπάρχουν πάντοτε και άλλα θα δημ-ουργούνται στη Κοινότη-τα του Λιθαδίου, όπως άλ-λωστε και σε κάθε Κοινό-τητά μας. Κατά τη άποψη του Προέδρου κ. Λευθέρη απ' όλους εξαρτάται η λύ-ση τους. Με κατανόηση προσφορά και ομόνοια, χωρίς εμπάθειες, καιρο-σκοπισμό και ατομικό συμφέρον, μπορούμε πολ-λά να πετύχουμε. Πάντα πρέπει να θυμόμαστε πως όλοι «ταξιδεύουμε στο ίδιο καράβι».... Αν βουλιάξει αύριο μέσα στη φουρτού-να των αλλόλογιστων πράξε-ών μας, μονάχος του ο καθένας μας δεν θα μπο-ρέσει να επιζήσει.

Ε.Ο.Κ. και ΚΥΘΗΡΑ

Μετά από πρόσκληση της Ε.Ο.Κ. μεταθήκαμε στην έδρα της Κοινότητας στις Βρυξέλλες, ο Νομαρχιακός Σύμβουλος Κυθήρων-Αντικυθήρων Μηνάς Μαλακός και οι Πρόεδροι των δύο μεγαλύτερων Κοινοτήτων της επαρχίας μας Κυθήρων και Ποταμού, Αρτέμης Καλλιγέρος και Παναγιώτης Πρωτοψάλτης.

Σκοπός της επίσκεψης ήταν η ενημέρωση γύρω από τα προγράμματα που χρηματοδοτεί η Ε.Ο.Κ. και στα οποία μπορεί να προσαρμοσθούν οι αναπτυξιακοί στόχοι της επαρχίας μας. Η επίσκεψη άριστα οργανωμένη περιλάμβανε καθημερινά πρόγραμμα επαφών και ενημέρωσης καθ' όλες τις εργάσιμες ώρες. Στο πλαίσιο αυτό συναντήσαμε στελέχη: α) Της Γενικής Διεύθυνσης περιφερειακής πολιτικής για τα προγράμματα (ΜΟΠ, ΣΠΑ, ΕΤΠΑ κ.α.), β) Του Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ), γ) Του Γεωργικού Ταμείου, δ) Της Γενικής Διεύθυνσης Αλιείας, ε) του προγράμματος ΕΥΡΕΕΕΕ για το περιβάλλον.

Επίσης ζητήσαμε κι είχαμε συνάντηση με στελέχη της ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ για θέματα ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΩΝ ΠΗΓΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ και ειδικά για την Αιολική ενέργεια. Συναντήσαμε επίσης τον συμπατριώτη μας ΤΡΙΦΥΛΛΗ ΑΝΤΩΝΗ του οποίου η συμβολή για την εξασφάλιση της επιτυχίας της επίσκεψης ήταν την εξασφάλιση της συμπαράστασής του για τις περαιτέρω ενέργειες είναι δεδομένη και ο οποίος εκτός των άλλων μας ενημέρωσε και για συγκεκριμένο πρόγραμμα ΤΗΛΕΙΑΤΡΙΚΗΣ, που μελετάται αυτή τη στιγμή στην Ε.Ο.Κ. και στο οποίο ίσως είναι δυνατό να ενταχθεί το Νοσοκομείο Κυθήρων.

Άμεση πρόθεσή μας είναι η ενημέρωση των Προέδρων και των Συμβούλων των Κοινοτήτων της επαρχίας μας για τα αποτελέσματα αυτής της επίσκεψης. Σε δεύτερο στάδιο η ενημέρωση των Κυθηραίων φορέων ΑΘΗΝΑΣ-ΠΕΙΡΑΙΑ. Η επίσκεψη αυτή καθώς και η ενημέρωση που θα γίνει, πιστεύουμε ότι θα αποτελέσει την απαραίτητη συνεννόηση για να θέσουν οι Κυθηριοί και με την βοήθεια των πολλών φίλων τους, τους αναπτυξιακούς στόχους της επαρχίας τους με συγκεκριμένες προτάσεις και ενέργειες. Γιατί εκείνο που έγινε κατανοητό από την επίσκεψή μας, είναι ότι πάντοτε υπάρχει πρόσφορο έδαφος την Ε.Ο.Κ. και όχι μόνο για συγκεκριμένες προτάσεις και ενέργειες, ιδίως για μικρά μέρη όπως είναι η επαρχία μας.

Μαλακός Μηνάς - Νομαρχιακός Σύμβουλος ΚΥΘΗΡΩΝ-ΑΝΤΙΚΥΘΥΡΩΝ
Καλλιγέρος Αρτέμης - Πρόεδρος Κοινότητας Κυθήρων
Πρωτοψάλτης Παναγιώτης
Πρόεδρος Κοινότητας Ποταμού

ΓΙΑ ΤΟΝ Ο.Τ.Ε

Κύριε Διευθυντή,

Με το γράμμα σας αυτό θέλω να σας γνωρίσω με την απελπιστική κατάσταση, στην οποία βρίσκονται οι τηλεφωνικές επικοινωνίες του χωριού μας. Η Αγία Πελαγία, οικισμός της Κοινότητας Ποταμού, είναι ταυτόχρονα λιμάνι, τουριστικό θέρετρο, χωριό ψαράδων, τόπος κόμβος και έδρα πολλών εκδηλώσεων (πολιτιστικών και αθλητικών). Από άποψη πληθυσμού είναι ο δεύτερος οικισμός του Νησιού μας, με βάση τα στοιχεία της τελευταίας απογραφής. Συνέχεια δε αναπτύσσεται έχοντας την καλύτερη αναλογία νέων προς γέροντες στα Κύθηρα.

Κι όμως για τον οικισμό αυτόν που ακμάζει, δεν έχει φαίνεται γίνει η κατάλληλη πρόβλεψη ως προς τη δυνατότητα καλής τηλεφωνικής επικοινωνίας. Έτσι τα τηλεφώνια πότε είναι θουβά, πότε διακόπτεται απροσδόκητα η τηλεφωνική συνομιλία και πότε καλούν άλλα αντί άλλων. Πιθανότατα τούτο οφείλεται σε έλλειψη τηλεφωνικού κέντρου κατάλληλου μεγέθους καθώς και στη μη ύπαρξη υπαλλήλου, έστω και ενός, που να συντηρεί αυτό το κέντρο. Ακόμη στην παραλία αλλά και πουθενά στο χωριό δεν υπάρχουν θάλαμοι, ούτε για αστικές και πολύ περισσότερο για υπεραστικές συνδιαλέξεις.

Σας παρακαλούμε, σαν Σύλλογος που αγωνίζεται για την πρόοδο του μικρού μας τόπου, όλα αυτά να έρθουν σε γνώση του ευρύτερου κοινού μέσα από τις στήλες της εφημερίδας σας, ώστε να τακτοποιηθεί κάποτε η τηλεφωνική επικοινωνία στην Αγία Πελαγία. Ίσως οι συγκυρίες που δημιουργούνται με την ολοκλήρωση του νέου τηλεφωνικού κέντρου στον Ποταμό ευνοούν και την δική μας αναβάθμιση.

Σας ευχαριστούμε

Για το Διοικητ. Συμβούλιο του Συλλόγου «Αγία Πελαγία»

Η υπεύθυνη τύπου: Ζωή Μπαθέα

RENT A CAR
"ΤΣΕΡΙΓΟ"
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0733 - 31.363
» 0733 - 31.030
» 0733 - 31.347



Ποιο το Δημόσιο συμφέρον;

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΛ. 1

γυγή αδρανών υλικών; Σίγουρα δεν πρέπει να λησμονούν οι άνθρωποι της σημερινής κυβέρνησης πως οι ίδιοι, και πολύ σωστά, το 1980 με νόμο χαρακτηρίσαν την περιοχή προστατευόμενη... «εξαιρέτου κάλλους». Ποιος οι θέσεις του Ε.Ο.Τ και του Υ.Π.Ε.Χ.Ω.Δ.Ε; Γιατί αυτή η εναλλαγή στην εφαρμογή του νόμου, που ατονίζει τη δύναμή του;

Ελπίζουμε ο κ. Νομάρχης και οι υπεύθυνες Υπηρεσίες να επανεξετάσουν το θέμα, να κατανοήσουν ότι... «Δημόσιο Συμφέρον», όπως ακριβώς το χαρακτηρίζει ο 1219/38, είναι η περιοχή της Παλιόπολης να παραμείνει αναλοίωτη ή τουλάχιστο να μην μετατραπεί σε τόπος «εξόρυξης»... και οποιασδήποτε εργολαβικής επέμβασης...

ΑΠΑΙΤΗΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ ΜΑΣ

Μια ομάδα από αναγνώστες μας, από τον Ποταμό και την Αγία Πελαγία, μας ζήτησαν να δημοσιεύσουμε το παρακάτω αίτημά τους προς τον πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου του νοσοκομείου μας κ. Νοτάρ «Τη νύχτα που κτύπησε σοβαρά ο Γιώργος Σκλάβος από τον Αυλέμονα ποιος γιατρός διανυκτέρευε στο νοσοκομείο μας; Βρίσκοταν ή όχι στη θέση του?».

ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ...

Πριν λίγο καιρό, ο γιός μας, έπαθε σοβαρότατο ατύχημα με το δίκυκλο του: Εσύρθηκε σε χαλίκια τσιμεντόδρομοι, ξεστράτησε κι' έπεσε σε σκληρό έδαφος με αποτέλεσμα να τραυματισθεί σοβαρά, να πάθει πολλά τραύματα και κατάγματα σε πολλά μέρη του κορμιού του και να μείνει αναίσθητος κι' αβοήθητος για πολλές ώρες, ώπου πέρασαν τα παιδιά της Μ.Ο.Μ.Α, τον αντελήφθησαν και τον μετέφεραν ταχύτατα στο Νοσοκομείο Ποταμού...

Οφείλουμε λοιπόν, παντοτινή ε υ γ ν ω μ ο σ ύ ν η:

- 1) Σεόλους τους λεβέντες της Μ.Ο.Μ.Α.
- 2) Σε όλους τους Γιατρούς και Νοσοκόμους μας.
- 3) Σε όλους όσοι πρόστρεξαν εθελοντές αιμοδότες... και
- 4) Ιδιαίτερα στο Σεβασμιότατο Μητροπολίτη μας Κ. Κ. Ιάκωβο για τις επανειλημμένες επισκέψεις του, στο Νοσοκομείο Αθηνών «ΛΑΪΚΟ» που θεραπεύεται το παιδί μας.

Με βαθειά συγκίνηση κι' ευγνωμοσύνη για τις οικογένειες Παναγιώτη Σκλάβου, με αγάπη σε όλους

"ΜΥΡΤΟ,,

ΤΙΝΑ ΡΕΤΡΟΧΙΛΟΣ
JEWELLERY - SILVERWARE
PRECIOUS STONES - GIFTS

ΚΥΤΗΡΑ (0735) 31348
ΚΙΦΙΣΣΙΑ (01) 8081521

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΙΑΤΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ακμή

Στο προηγούμενο τεύχος ασχοληθήκαμε με τη φυσιολογική και την παθολογική πλευρά της ακμής. Σήμερα στο 2ο και τελευταίο μέρος θα αναφερθώ στην αντιμετώπισή της, κυρίως τη φαρμακολογική, καθώς και στο τι πρέπει να γνωρίζει ο πάσχων ή η πάσχουσα μιας και υπάρχουν πολλές γνώμες, υπεύθυνες και μη.

Από τον Αγγ. Γιατρό Κυθήρων Γ. ΔΑΚΟΡΩΝΙΑ

Ξεκινώ με τον παλιό μύθο ότι η ακμή οφείλεται σε βρωμιά του δέρματος ή σε τοξίνες (δηλητηριώδεις ουσίες) που βρίσκονται στο σώμα. Μιας λοιπόν και ο δυσκοίλιος απορροφά περισσότερες τοξίνες από το παχύ έντερο, άρα λοιπόν προσβάλλεται από ακμή. Θεωρία τελείως εσφαλμένη. Δεν υπάρχει σχέση μεταξύ ακμής και δυσκοιλότητας. Όσον αφορά το διαιτολόγιο ότι δηλαδή ορισμένα τρόφιμα π.χ. η σοκολάτα, τα ζωικά λιπαρά, επιδεινώνουν την ακμή. Οι επιστημονικές έρευνες απέδειξαν πως δεν υπάρχει σχέση μεταξύ ποιοτικής και ποσοτικής σύνθεσης των φαγητών. Απλά θα πρέπει να ενθαρρύνεται ο πάσχων να τα μειώσει ως μέτρο όμως γενικότερης υγιεινής. Όχι όμως να τα στερείται.

Ενα άλλο θέμα πολύ σοβαρό είναι οι σεξουαλικές επαφές κι όλα τα σχετικά που ακούγονται γύρω από αυτό το θέμα και την ακμή, όπως και τον αυνανισμό. Αρκεί να θυμηθούμε όλοι μας πως αποκαλούμε τα σπυράκια της ακμής.

Η ακμή εμφανίζεται κατά την εφηβεία, εξαιτίας ορμονικών αλλαγών που είδαμε στο προηγούμενο τεύχος. Κατά την ίδια περίοδο όμως, ισχυροποιούνται κατά πολύ και τα σεξουαλικά αισθήματα και ένστικτα. Άρα είναι απόλυτα φυσιολογικό να συνδεθεί η ακμή με το σεξ. Πέραν από τη χρονική συνύπαρξη και ταυτόχρονη έναρξη αυτών των δύο καμιά σχέση δεν υπάρχει. Η έναρξη της σεξουαλικής δραστηριότητας ή η καθυστέρησή της, ο πιθανός αυνανισμός και οτιδήποτε σχετικό, δεν επηρεάζει την έντασή ή τη διάρκεια της ακμής.

Ειδικά για τις πάσχουσες κατά την περίοδο, η ακμή τους «φουντώνει». Το γιατί είναι άγνωστο. Οπωσδήποτε όμως έχει σχέση με την ορμονική αλλαγή. Όσον αφορά τα καλλυντικά, ορισμένα όπως οι υδατικές κρέμες λιπαντικές λοσιόν και κρέμες-βάσεις, τείνουν να δημιουργούν περισσότερα προβλήματα στο δέρμα. Ο γενικός κανόνας είναι η περιορισμένη χρήση υδατικών υγρών MAKE UP και η αποφυγή ελαιωδών καλλυντικών σκευασμάτων.

Η ηλιοθεραπεία συχνά βοηθά στη βελτίωση της ακμής, αλλά τα αποτελέσματα διαρκούν λίγο. Γενικά πάντως συνιστάται όταν δεν κάνει κακό, αλλά δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελεί σοβαρό θεραπευτικό μέσο.

Ενα άλλο θέμα ή καλύτερα μια κακιά συνήθεια είναι να «σπάμε» τα σπυράκια. Αυτή η συνήθεια όχι μόνο μπορεί να δημιουργήσει αισθητικά προβλήματα (σημάδια), αλλά βοηθά και στην εξάπλωσή τους. Αντίθετα, σαν κανόνας υγιεινής συνιστάται να απελευθερώνεται το δέρμα από τα μαύρα στίγματα με την προϋπόθεση όμως πως η περιοχή έχει καθαριστεί με οινόπνευμα, καθώς και τα δάκτυλα.

Κατόπιν όλων τούτων ας καταπιαστούμε με τα φάρμακα κατά της ακμής. Σήμερα υπάρχει μια ποικιλία φαρμάκων, έτσι ώστε να είναι δυνατή η διαβάθμισή τους, ανάλογα με τη σοβαρότητα της κατάστασης. Αξίζει να τονισθεί πως η φαρμακολογική θεραπεία είναι ουσιαστική βοήθεια και όχι παρηγορητική θεραπεία. Ο γιατρός θα πρέπει να τονίσει το γεγονός ότι στην αρχή της θεραπείας δεν αναμένονται θεαματικά αποτελέσματα. Το δέρμα θα παραμείνει περίπου στην ίδια κατάσταση ίσως και για ένα μήνα. Δύο μήνες μετά η βελτίωση φτάνει το 40% και στο 6μηνο το 80%.

Άρα λοιπόν απαιτείται υπομονή. Τα φάρμακα μπορούμε να τα ταξινομήσουμε σε τοπικά και συστηματικά. Και οι δύο θεραπείες (τοπική και συστηματική) είναι εξίσου σημαντικές. Όσον αφορά τα τοπικά φάρμακα αναφέρονται:

1) Τοπικά διαλύματα ηλινταμυτίνης 2) BENZOYL PEROXIDE, 3) ρετινοϊκό οξύ. Στα συστηματικά υπάγονται 1) αντιβιοτικά, 2) ορμόνες, 3) ισοτρετινοΐν, 4) σπιρονολακτόνη. Το πιο φάρμακο, τοπικό ή συστηματικό ή και τα δύο θα χρησιμοποιηθεί, εξαρτάται από τη σοβαρότητα της ακμής (ήπια, μέση, βαριά), αλλά και από την ανοχή του ασθενούς. Οπωσδήποτε είναι θέμα ειδικού δερματολόγου και δεν χρειάζεται να ασχοληθούμε περισσότερο.

Κλείνοντας εκείνο που τονίζεται είναι η υπομονή στη θεραπεία, ο καθαρός αέρας και η όσο το δυνατό ταχύτερη έναρξη της θεραπείας για την αποφυγή δημιουργίας αντισθητικών ουλών.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΘΑΝ. ΔΑΒΑΡΗΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ - ΕΜΠΟΡΟΣ
ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Κ.Α.Π.
ΑΓΟΡΑΙ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ

Μ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9
ΠΑΙΔΑΝΙΑ

ΤΗΛ. 66 42 705

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 10ο

18/4/60. Ανάσταση δεν κάμαμε. Δεν μπόρεσε να έρθει ο παπάς. Το Μεγάλο Σάββατο ήταν η χειρότερη μέρα. Φυσούσε κι έβρεχε πολύ. Ερχόταν από βορινή κατεύθυνση και το καλύβι έμπασε νερά κι απ' τα θεμέλια... Ηθελα να σου γράψω χθές λίγες λέξεις. Να επικοινωνήσω μαζί σου ψυχικά. Αισθανόμουν μεγάλη ανάγκη. Κάτι τέτοιες μέρες περισσότερο από κάθε άλλη φορά νιώθεις την ανάγκη να βρίσκεσαι κοντά στα αγαπημένα σου πρόσωπα, έστω και πνευματικά. Αλλο ένα Πάσχα περάσαμε μακριά ο ένας από τον άλλο. Ο ένας Προμηθέας δεσμώτης στο ξερονήσι των Αντικυθήρων κι άλλος έξω κάτω απ' τις γνωστές συνθήκες στον τραχύ αγώνα της ζωής. Όλη τη μέρα σε σκε-

ΑΠΟ ΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΙΑΤΡΟΥ ΑΝΤ. ΦΛΟΥΝΤΖΗ:

Στο Στρατόπεδο Υγειονομικών Αντικυθήρων..

Το Πάσχα του 1960 στα Αντικύθηρα (17/4)

πτόμουν και αναπολούσα διάφορες στιγμές της ζωής μας της βραχύχρονης ζωής, που μας άφησαν να ζήσουμε μαζί ο ένας κοντά στο άλλο και της μακρόχρονης, που είμαστε χωρισμένοι και υποφέρουμε στα μπουντρούμια της Ασφάλειας και στα στρατόπεδα στα ξερονήσια.

Ο ερχομός του παπά-Φραγκιά με δέικοψε. Ηρθε να μας ευχηθεί κι έφερε και λίγα αυγά. Είναι μια χαρά. Κοτσονάτος, παρά

τα 80 χρόνια του. Η κουβέντα του είναι ζωηρή και ευχάριστη. Λοιπόν παρά τη θέληση μου δεν μπόρεσα να σου γράψω χθές. Είμουν υπηρεσία και λόγω της ημέρας, που έπρεπε να ετοιμάσω Πασχαλιάτικο φαγητό, με τις δυνατότητες φυσικά των Αντικυθήρων είμουν όλη μέρα στο πόδι και παρά το ότι με βοήθησαν και τα άλλα παιδιά, κουραστήκα πολύ. Το απόγευμα κάναμε για πρώτη φορά από τότε, που ήλθα (λόγω των απογοητευτικών μέτρων) μια μικρή βόλτα με τον Τάκη και τον Θωμά, από την Παναγία προς Δ. ράχη-ράχη και κατεθήκαμε απ' τα ΒΔ των Προγουλάκιων. Ήταν ευχάριστη βόλτα. Ξεκουράστηκαν λίγο τα μάτια μας στο ανοιχτό ορίζοντα, αλλά κουράστηκαν πολύ τα πόδια. Ετσι το βράδυ μετά το φαγητό, όταν δηλαδή ήμουν ελεύθερος, δεν είχα κουράγιο να γράψω.

Είναι πολύ άχαρη η ζωή εδώ πέρα από κάθε πλευρά. Δεν μπορείς να θρεις ούτε μια στιγμή ησυχίας και γαλήνης. Μια στιγμή χαράς και πνευματικής ξεκούρασης. Όλα έρχονται κι ανάποδα. Έχεις και τους φύλακες άγγελους πάντα άγρυπνους να μην σ' αφήνουν στιγμή. Ακόμα και Μεγάλη Παρασκευή στην εκκλησία. Βγήκε για μια στιγμή ο Τάκης, γιατί είχε κοιλόπονο και τον πήραν από κοντά. Κι όταν βγήκαμε προς το τέλος για να' ρθουμε στο καλύ-

βι, μας πήραν από πίσω με τους φακούς και, αφού βεβαιώθηκαν, πως μπήκαμε μέσα ξαναγύρισαν πίσω. Ετσι περάσαμε το Πάσχα στο νησί.

23/4/60. «Απ' τα πράματα, που έστειλες με το δέμα το κρέας μούχλιασε και ξεκαθαρίσαμε μονάχα λίγα ψαχνά, που τα φάγαμε το βράδυ. Ο αρακάς είχε σαπίσει σε μεγάλο βαθμό. Πάντως τον καθαρίσαμε. Βγάλαμε τον καρπό και τον μεγειρέσαμε χθες. Κρεμμυδάκια δεν υπάρχουν εδώ. Βάλαμε περσινά κρεμμύδια. Απ' τα λεμόνια διασώθηκαν 3-4. Απ' τα μήλα άλλα 3. Τα πορτοκάλια είχαν λιγότερες ζημιές. Βλέπεις απ' τις 9/4 το πήραμε στις 21/4. Το τυρί είχε μόνο λίγη μούχλα. Τις ελιές τις βάλαμε στη σαλαμούρα. Πιστεύω πως άλλη φορά θάχουμε λιγότερες απώλειες, γιατί υποτίθεται πως θάχουμε καλύτερο καιρό. Και γιατί θάρχει κάθε 15 μέρες η «Μυρτιδιώτισσα»... Αν πας στον Ε.Ε.Σ. πάρε μαζί σου κι ένα αντίγραφο του τηλεγραφήματός μας στο Δ.Ε.Σ. Ανέβα στο Τμήμα Επαρχιών και μίλησε για τα αιτήματά μας (επίδομα, μεταφορά ασθενών, περίθαλψη, άρση των περιοριστικών) και μεταφοράς μας στον Αη Στράτη, εφόσον δεν μας απολύουν. Ζήτησε το γιατρό Αθαν. Βασιώτη, που με γνωρίζει προσωπικά ή τον αντικαταστήτη του, αν λείπει αυτός.

Από τη δράση των Λιμενικών μας

Στις 19 του Απριλίου συνελήφθηκαν, από τα Όργανα του Λιμενικού Σταθμού Καφαλαίου τα Ιταλικά Αλιευτικά σκάφη «STEFANIA» και «AQUA MARINA» γιατί αλιεύαν μεταξύ Κυθήρων και Κρήτης ενώ τα πιστοποιητικά αξιολογίας τους δεν τους έδιναν το δικαίωμα απομάκρυνσης πέραν των 20 ναυτικών μιλίων από τις Ιταλικές ακτές. Εξάλλου όργανα του Λιμενικού Σταθμού Αγίας Πελαγίας έπειτα από επώνυμη καταγγελία, συνέλαβαν τα Ιταλικά ξιφιάδικα σκάφη «LEONARDO DA VINCI» και «SALVATORE», στο λιμάνι του Διακοφτιού στις 29 του Απριλίου. Τα λιμενικά Όργανα με επικεφαλής το νέο Λιμενάρχη Αγίας Πελαγίας, Αρχικελευστή κ. Διονύσιο Πούλη, καταλόγισαν δεκατρείς (13) παραβάσεις κατά των Ιταλικών αλιευτικών σκαφών και επέβαλαν σ' αυτά σύνολο προστίμων (1.300.000 !!) δραχμών. Απαγορεύθηκε για κάποιο διάστημα ο απόπλους των σκαφών από τα Κύθηρα και ενημερώθηκε σχετικά το Ιταλικό Προξενείο, στη Χώρα μας.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΑΡΧΗ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ κ. Πούλη Διονυσίου (Αρχικελευστή Λ.Σ.) θα συνεχισθεί η καταδίωξη των παράνομων αλιέων τόσο των ξένων όσο και των Ελλήνων από ξηρά και από θάλασσα για την πάταξη όσο το δυνατόν της παράνομης αλιείας στην περιοχή δικαιοδοσίας του Λιμενικού Σταθμού Αγίας Πελαγίας.

Παρά λίγο...

Μετωπική σύγκρουση συνέβηκε το απόγευμα της 11ης Απριλίου στο δρόμο Καφαλαίου-Καλάμου, με δυσάρεστα και παρά λίγο θανατηφόρα αποτελέσματα. Ο Ανδρέας Λουράντος από το Κάτω Λειβάδι, οδηγώντας μικρό δίκυκλο μηχανάκι «τρακάρισε» μετωπικά με το Ι.Χ. φορτηγό εργολαβικό αυτοκίνητο που οδηγούσε ο Ανδρέας Καλλίγερος, εργολάβος οικοδομών από τον Κάλαμο. Από τη σύγκρουση τραυματίστηκε ο πρώτος ιδιαίτερα σοβαρά, (υπόσθηκε κατάγματα και στα δύο χέρια και τα δύο πόδια) και με ελικόπτερο μεταφέρθηκε από το Νησί μας στην Καλαμάτα. Επειδή η κατάσταση του υπήρξε κρίσιμη στη συνέχεια μεταφέρθηκε στον «Ευαγγελισμό». Πάντως αφού ξέφυγε ήδη τον κίνδυνο, βρίσκεται στο στάδιο της ανάρωσης.



N. Οικονομίδης στο STUDIO.

«ΜΥΡΤΙΑ» και...

Μια αξιόλογη συλλογική προσπάθεια έγινε από τον εξωραϊστικό σύλλογο «ΜΥΡΤΙΑ» που εδρεύει στα ΜΗΤΑΤΑ των ΚΥΘΗΡΩΝ, για τη διάσωση και προβολή της Κυθηραϊκής μουσικής παράδοσης, με την κυκλοφορία ενός διπλού άλμπουμ που σύντομα θα κυκλοφορήσει και που τη γενική επιμέλειά του έχει ο Νίκος Οικονομίδης.

Παίζει το συγκρότημα ΚΕΡΟΣ με συμμετοχή και άλλων μουσικών.

Τραγουδούν: ο Νίκος Οικονομίδης, η Ελένη Χάρου-Κορωναίου, ο Βρετός Κυπριώτης, η Κατερίνα Παπαδοπούλου, η Βούλα Πρωτονοταρίου, και η Σαντίνα Σούγιαννη.

Επίσης συμμετέχει φιλικά η Μαρίζα Κωχ.

Αξίζει να σημειωθεί ότι αυτός ο δίσκος είναι μια ολοκληρωμένη δουλειά όσον αφορά τη μουσική παράδοση των Κυθήρων.

Είναι μια συλλογική προσπάθεια δύο χρόνων του συλλόγου Μυρτιά και του Νίκου Οικονομίδη προκειμένου να συλλεχθεί και καταγραφεί όλο αυτό το πολύτιμο υλικό.

Περιμένουμε με αγωνία ν' ακούσουμε το αποτέλεσμα.

Το μικρό μας κουκλοθέατρο

Αγαπητοί μας φίλοι,

όπως κάθε χρόνο από τότε που ήρθαμε στα Κύθηρα παίξαμε και πάλι το μικρό μας κουκλοθέατρο. Στο φιλόξενο, αν και πολύ εγκαταλειμένο χώρο του Μερκάτου της Χώρας, στη μικρή σκηνή που έχει φτιαχτεί ειδικά γι' αυτό, διασκεδάσαμε ελπίζουμε λίγο τους μικρούς μας φίλους. Η προσπάθειά μας αυτή έχει ξεκινήσει εδώ και έξι χρόνια και πλαισιώθηκε με αγάπη από την κ. Ελένη Χάρου-Κορωναίου που πάντοτε μας βοήθησε σε ό,τι χρειάστηκε, καθώς και από τον κ. Βαλέριο Καλοκαιρινό που έχει άλλωστε θιντεοσκοπήσει όλα τα φετινά κουκλοθέατρα. Φέτος είχαμε την ξεχωριστή τύχη να βοηθηθούμε στη μουσική επένδυση των κουκλοθεάτρων από την καθηγήτρια δ. Βάσω Κογιώνη, που δίδεσε το ταλέντο της για να παίξει τα τραγούδια μας στις παραστάσεις. Τα σκηνικά των έργων τα έκανε σχεδόν όλα η Καρολίνα Ασλάνη, τα σενάρια τα έγραψε ο Δημήτρης Λεβέντης καθώς και όλα τα τραγούδια (στιχό-μουσική) που ακούσθηκαν στις παραστάσεις. Αυτοί υπήρξαν και οι κύριοι κουκλοθεατροπαίκτες, αν και κατά καιρούς έχουν πλαισιωθεί από φίλους του κουκλοθέατρου σε πολυπρόσωπα έργα (Βαλ. Καλοκαιρινό, Μαρία Καλοκαιρινού-Γεωργηλά, Θέμη Παπακυρπούλου, Ελίνα Τίμη, Σπύρο Παναρέτο κ.α.) κυρίως σε προηγούμενα χρόνια. Οι κούκλες είναι χειροποίητες από την Καρολίνα Ασλάνη.

Μέχρι σήμερα έχουν παιχθεί -σ' όλα τα χρόνια που λειτουργεί το κουκλοθέατρο- πάνω από τριάντα διαφορετικά έργα, άλλα πρωτότυπα, εμπνεύσεις του Δημήτρη Λεβέντη, κι άλλα διασκευές παραμυθιών ή θεατρικών έργων. Μερικά απ' αυτά έχουν παιχθεί και στον Ποταμό. Τα φετινά μας έργα ήταν τα εξής: 1) Για την Αγάπη της Μιμίκας (κουκλοθεατρική οπερέττα υπό Δημήτρη Λεβέντη), 2) Ο Αρχοντοχωριάτης (διασκευή από κωμωδία του Μολιέρου υπό Δημήτρη Λεβέντη), 3) Το μωρό της Αγάπης (υπό Δημήτρη Λεβέντη), 4) Ο πρίγκιψ Διμήτιος (υπό Δημήτρη Λεβέντη), 5) Οι σκανταλιές του Περικλή (υπό Δημήτρη Λεβέντη). Με την ελπίδα ότι οι μικροί μας φίλοι θα μας θυμούνται κι όταν θα έχουμε φύγει, και μ' όλη μας την αγάπη

ειλικρινά δικοί σας
ο Φασουλής κι οι άλλοι... συντελεστές

Σημείωση: Εμείς... αναπολούμε κείνη την περιβόητη «λαϊκή επιμόρφωση» που είχε στο Νησί μας «μεταφέρει» το Επαρχείο μας. Αναπολούμε κάποιο «λαϊκό αναμορφωτή» που συντόνιζε... πολιτιστικές εκδηλώσεις. Κι έπαιρνε κάποια σημαντική αμοιβή. Και ξαφνικά χάθηκε. Γιατί; Γιατί ίσως στα Κύθηρα δεν υπήρχε αντικείμενο...

«ΑΠΑΓΚΙΟ»... Το μαγαζί που έλειπε από τη Χώρα



Το μαγαζί που έλειπε από τη Χώρα... τώρα στη διάθεσή σας. Τα Τσιριγώτικα γλυκά μας, οι ποικιλίες μας, τα είδη FAST FOOD και καφεενείου, σας προσφέρονται καθημερινά και ολόκληρο το χρόνο, δίπλα στην Πλατεία σε μια ολόκληρη και όμορφη γωνιά για σας και την παρέα σας.
(Δ/ση Κώστας Φριλίγκος, τηλ. 31794)

ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ
Ή ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΤΟΥ ΓΕΝΑΡΗ
ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΣΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΚΑΙ
ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ ΛΙΓΟ ΠΙΟ ΠΑΝΩ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ
ΑΛΕΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

"ΦΑΡΟΣ"

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α. Β. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΔΟΤΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΔΙΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ

Τ. Κ. 80200

ΤΗΛ. 33479

E. SOPHIOS

ART PHOTOGRAPHY F.I.A.P.

G.S.A.
OLYMPIC
AIRWAYS
POTAMOS - KYTHERA

TEL.
(0733) 33201
33294 - 33250

«Προς ότα μη ακουόντων»

Στις 28 Απρίλη έλαβε χώρα στον Πειραιά η ετήσια Γεν. Συνέλευση του Οικοδομικού Συνεταιρισμού «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» και συζητήσε και έλαβε αποφάσεις επί των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης αλλά και των θεμάτων εκτός αυτής.

Δεν είναι της παρούσας η ανάπτυξη και ο έλεγχος της νομιμότητας αυτής της Γεν. Συν/σης.

Χρόνια τώρα με την ευθύνη και των διαφορούντων συνταίρων, βοηθούσης και της αδυναμίας του προέδρου του Συνεταιρισμού που δεν παρέσκει προχθές, διάφοροι ανευθυνούπεθυνοι ρυθμίζουν τις τύχες του Συνεταιρισμού επικαλούμενοι την απουσία των συνταίρων που δεν πέρνουν μέρος στις Συνελεύσεις. Αυτό όμως νομιμοποιεί το Δ.Σ. και πέντε-έξι ακόμα συνταίρους να αποφασίζουν κατά το δοκούν;

Θα δούμε παρακάτω: Προς το παρόν θα αναφερθώ στα δύο υπό εκτέλεση έργα η σκοπιμότητα των οποίων δεν αμφισβητείται.

Εκκλησία:
Α. Οσον αφορά την ανοικοδόμηση του Ιερού Ναού της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, εγράψαμε στο φύλλο της «Κυθηραϊκής Ιδέας» του περασμένου Δεκέμβρη με την ευκαιρία της δεύτερης θεμελίωσης που δεν επιθυμώ να την ξαναχολιάσω.

Στην ψυχή των Κυθηρίων θα μένει η πικρία ότι παρά την επιθυμία τους και τη μητροπολιτική εγκύκλιο του 1986 και παρά την προσφορά 300 τουλάχιστον εκατομμυρίων από τους συνταίρους του Οικοδ. Συνετ/σμού, που ούτε καν αναφέρθηκε στην τέλεση των δεύτερων θεμελιών, ναός της Παναγίας που να μας θυμίζει Μυρτιδιώτισσα δεν γίνεται. Και προσωπικά δεν με πείθουν οι ισχυρισμοί ότι ο χώρος δεν επαρκούσε ή ότι ο ύψος δεν έπαιρνε το καμπαναριό ή ότι ο ρυθμός της εκκλησίας στα Μυρτιδιά δεν είναι βασιλική αμιγής. Εστω και την δωδεκάτη τίποτα δεν μπορεί να διορθωθεί. Είναι ένα θέμα που πρέπει να απασχολήσει τους Κυθηρίους σε συνδυασμό με το πολιτιστικό.

Αλλά το πιο σοβαρό και κρίσιμο για την πραγματοποίηση του έργου, ο Ναός που κτίζεται, εμβαδού 600 τ.μ. περίπου, απαιτεί μία τεράστια δαπάνη. Ποιός είναι ο προϋπολογισμός; Υπάρχει; Οι Κυθηριοί ήθελαν να γνωρίζουν, γιατί επιθυμούν το έργο να γίνει. Και είναι σίγουρα μεγάλη η δύναμη της θείας Πρόνοιας αλλά ο Συνεταιρισμός δεν μπορεί πιά να βοηθήσει όπως θα αντλήθηκαν οι παριστάμενοι εκπρόσωποι του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου στη Γεν. Συνέλευση του Συν/σμού, γιατί τα 15 οικόπεδα δεν φτάνουν για το πολιτιστικό και υπάρχουν και εκκρεμείς αγωγές, για τις οποίες, αν τυχόν γίνουν δεκτές ποιά πρόβλεψη υπάρ-

Του ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

χει; Θα κρατηθούν κάποια οικόπεδα σαν όριο ασφαλείας ή θα κληθούν οι συνεταίροι να πληρώσουν; Το οικονομικό πρόβλημα του Συν/σμού είναι ήδη οξύ για όλα τα παραπάνω. Μακάρι να βρεθούν ευεργέτες που θα βοηθήσουν τα έργα.

Αλλά έστω και τώρα, για σιγουριά, μήπως μπορούμε και πρέπει να αναθεωρήσουμε κάποια στοιχεία του έργου για να το προσαρμόσουμε στις οικονομικές μας δυνατότητες; Μιά μελέτη θα ήταν χρήσιμη και απαραίτητη και μία ανακοίνωση του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου που θα αναφέρεται στην οικονομοτεχνική μελέτη, στο κόστος του έργου με τιμές σήμερα, στα ποσά που ξοδεύτηκαν και στα ποσά που διαθέτουμε για την συνέχισή του. Οι Κυθηριοί το δικαιούνται ένεκα της προσφοράς τους και ας μην επικαλεστούν οι αρμόδιοι τις όποιες δικαιολογίες. Η διαφάνεια και η πληροφόρηση του κόσμου θα βοηθήσει την πρόοδο του έργου.

Β. Πολιτιστικό. Είναι αναμφισβήτητο έργο πρώτιστης ανάγκης η δημιουργία του πολιτιστικού Κέντρου που θα συσφίξει τις σχέσεις των Κυθηρίων και των φίλων τους οικιστών του Αλίμου και πολλαπλά θα εξυπηρετήσει την περιοχή. Η αναγκαιότητα του έργου δεν συζητείται. Κάποιες αμφισβητήσεις ως προς την αρχιτεκτονική του κτιρίου και τα εξωτερικά του στοιχεία μπορεί να συζητηθούν μεταξύ των αρμοδίων καθώς και η προσαρμογή του στο συγκεκριμένο χώρο και την περιοχή των Κυθηρίων. Υπάρχουν όμως άλλα σοβαρά προβλήματα που συνδέονται με τη λειτουργικότητα και τον προορισμό του κτιρίου, τις ανάγκες που καλείται να εξυπηρετήσει, το κόστος κατασκευής σε συνδυασμό με τις οικονομικές δυνατότητες του Συν/σμού, την λειτουργία και τις δαπάνες συντήρησης.

Ερώτημα 1ο. Σοβαρές αντιρρήσεις υπάρχουν στην κατά προσορισμό χρήση και τη λειτουργικότητα του Μεγάρου. Αναφέρθηκε στη Γεν. Συνέλευση ότι προβλέπεται κατασκευή υπογείου γκαράζ, ισόγειου και πρώτου ορόφου χωρίς άλλες λεπτομέρειες. Οι πληροφορίες λένε ότι στο ισόγειο προβλέπονται καταστήματα, αμφιθέατρο και αίθουσες εκδηλώσεων και στον α' όροφο εστιατόριο. Για να οικονομηθεί μάλιστα ο χώρος που είναι αναγκαίος, εξητήθηκε από τις αρμόδιες Υπηρεσίες παρέκκλιση ως προς τους συντελεστές δόμησης. Δεν γνωρίζουμε αν εδόθη. Τι χρειάζεται και τί δεν χρειάζεται από τα παραπάνω είναι συνάρτηση πολλών στοιχείων. Και είναι θέμα αρμοδίων τεχνικών και μίας ευρύτερης Κυθηραϊκής Συνέλευσης όπου θα συζητηθούν προτάσεις για την επωφελέστερη αξιο-

ποίηση του χώρου και τη σωστότερη ικανοποίηση των αναγκών του Κυθηραϊκού στοιχείου, σε συνδυασμό με τον προορισμό και τις ανάγκες που υπηρετούν τα λοιπά Κυθηραϊκά Ιδρύματα.

Δεν είναι θέμα δέκα ανθρώπων του Δ.Σ. και της Γεν. Συνέλευσης που αμφισβάλλουν αν το συζητήσαν καν μεταξύ τους, γιατί μάλλον κάποια θέματα σερβίρονται έτοιμα. Και αποφασίζονται χωρίς διάλογο.

Όταν παλιότερα π.χ. συζητούσαμε για το πολιτιστικό, το συνδυάζαμε με την κατασκευή και ξενώνα για απόρους Κυθηρίους φοιτητές. Το ξεχάσαμε σήμερα; Δεν υπάρχει ανάγκη; Ετέθη στην Γεν. Συνέλευση;

Ερώτημα 2ο: Σύμφωνα με τα παραπάνω και ενώ έπρεπε να προηγηθεί ένα στάδιο ευρύτερου διαλόγου, όχι μόνο στο πλαίσιο του Συν/σμού, προγραμματίζεται ένα πελώριο κτίριο, χωρίς συζήτηση των χρήσεων που αναγκαιούν και των κατασκευών που απαιτούνται, του οποίου το κόστος θα είναι τεράστιο και τα έξοδα συντήρησης δυσβάστακτα κατά τις απόψεις των τεχνικών.

Σύμφωνα με το υπάρχον σχέδιο και τις πληροφορίες που δόθηκαν στη Γεν. Συνέλευση από τον προεδρεύοντα κ. Στέλιο Μεγαλοκονόμο η κατασκευή του άνω κτιρίου με τιμές 1989 θα στοιχίσει το ποσό των 233.300.000 δρχ. που αναλύεται ως εξής: Υπόγειο γκαράζ δρχ. 52.200.000, Ισόγειο δρχ. 62.650.000, α' όροφος 118.450.000. Δεδομένου, ότι οι τιμές είναι παλιές, υπάρχει πρόβλημα αναπροσαρμογής κόστους, για να ξέρουμε αν τα υπάρχοντα 15 οικόπεδα αρκούν για την ολοκλήρωση του έργου και αν χρειάζεται να αναπροσαρμόσουμε την υπάρχουσα μελέτη στις αναγκαίες λειτουργικές ανάγκες και στις σημερινές οικονομικές μας δυνατότητες, ώστε να πραγματοποιηθεί το έργο. Η Γεν. Συνέλευση των 13-14 ατόμων συμπεριλαμβανομένου του Δ.Σ. δεν εδέχθει καμιά αναβολή για μελέτη του θέματος. Μία περιεργή εμμονή σε προαποφασισθέντα θέματα και ούτε καν διαταγμός στον προβληματισμό άλλων. Ετσι προχωρούμε τυφλά κι όπου τα βγάλε η άκρη. Βέβαιον είναι ότι με το υπάρχον σχέδιο το πολιτιστικό δε θα τελειώσει γιατί τα 15 οικόπεδα δε φθάνουν εκτός αν το Δ.Σ. έχει κάποιο κρυφό χαρτί που το κρατάει με επιμέλεια για ώρα ανάγκης που θα βοηθήσει να τελειώσει το έργο.

Ποιο έργο όμως; Αυτό είναι μια άλλη υπόθεση που αφορά φαίνεται μια μικρή μειοψηφία. Είναι κρίμα που μια σοβαρή υπόθεση, αδυνατούντος του Προέδρου, βρίσκεται σε χέρια ανθρώπων που δε θέλουν ν' ακούσουν. Η αδιαφορία των συνταίρων δεν νομιμοποιεί ούτε το Δ.Σ. ούτε τον όμιλό των 8-10 ακόμα συνταίρων να αποφασίζουν και να διατάσσουν,

όταν μάλιστα κανείς μάλλον απ' αυτούς δεν είναι κάτοικος Αλίμου, που σημαίνει ότι η υπόθεση του Συνεταιρισμού ήταν γι' αυτούς μια καθαρά εμπορική πράξη κερδοσκοπίας γης. Το ξαναλέω. Τα οικόπεδα που περίσσεψαν δεν πληρώθηκαν από το παρόν Δ.Σ. και τους 13-15 συνολικά συνταίρους που αποτελούν το 1/50 του συνολικού αριθμού τους. Πληρώθηκαν από υπερπεντακόσιους συνταίρους που πολλοί πέθαναν, απεχώρησαν, αδιαφόρησαν ίσως, αλλά γι' αυτό το λόγο, αυτά τα οικόπεδα αποτελούν κοινή Κυθηραϊκή περιουσία και έξω από στενά νομικά πλαίσια για λόγους ουσιαστικούς, κοινωνικούς, ηθικούς, στο πλαίσιο των Κυθηραϊκών δεσμών και του πατριωτικού καθήκοντος, πρέπει να αξιοποιηθούν υπέρ του Κυθηραϊκού στοιχείου και να εξυπηρετήσουν γενικότερα κυθηραϊκά συμφέροντα. Γιατί έτσι άλλωστε θα εξασφαλιστεί για πάντα η Κυθηραϊκή ιδιοκτησία τους και η συντήρηση των έργων.

Το Δ.Σ. που δεν είναι καν κάτοικοι Αλίμου, δεν είχε τουλάχιστον την ευαισθησία να καλέσει τους μόνιμους κατοίκους ή τον Εξωραϊστικό Σύλλογό τους και να τους καταστήσει κοινωνούς των προθέσεών του; Πιστεύει ότι δε θα ενδιαφέρονταν για το τι θα γίνει στην περιοχή τους και δε θα βοηθούσαν ώστε και τα έργα να γίνουν σωστότερα και ευρύτερη συναίνεση να εξασφαλίσει το Δ.Σ. για τις αποφάσεις τους; Η επιδεικνυόμενη σπουδή που έφτασε μέχρις ημερησίας διάταξης πρόταση επιψηφίσεως του Οργανισμού λειτουργίας του Πολιτιστικού, είναι ανεξήγητη. Ας προσέξει το Δ.Σ. γιατί φοβάται ότι παρασύρεται και δεν αντιμετωπίζει με την απαιτούμενη σύνεση τα πράγματα.

Εγώ τελειώνοντας ένα έχω να πω για τελευταία φορά κάνοντας έκκληση να πρτανεύσει η λογική για να περισωθούν και να ολοκληρωθούν τα έργα που ξεκίνησαν. Με πρωτοβουλία του Συνεταιρισμού, των Κυθηραϊκών Σωματείων και του Εξωραϊστικού Συλλόγου Αλίμου και με την παρουσία και τη βοήθεια των Κυθηρίων τεχνικών, να συνέλθει μία ευρεία Κυθηραϊκή διάσκεψη, που θα ασχοληθεί με τα παραπάνω θέματα, για να δοθούν λύσεις που θα οδηγήσουν στην πραγματοποίηση των στόχων που είναι κοινοί για όλους. Κανένας δε μειώνεται. Αλλά μη θεωρεί και καθένας ότι είναι ικανός για όλα. Ο διάλογος, η συναίνεση, θα οδηγήσει στην ορθή κρίση και στην αποτελεσματικότητα. Ας το αποφασίσουμε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα παραπάνω δεν αφορούν το Μανώλη Μεγαλοκονόμο Πρόεδρο του Συν/σμού. Ο σεβασμός και η εκτίμηση όλων είναι δεδομένη. Αλλη ίσως θα ήταν η εξέλιξη αν μπορούσε να παρακολουθεί από κοντά τα προβλήματα.

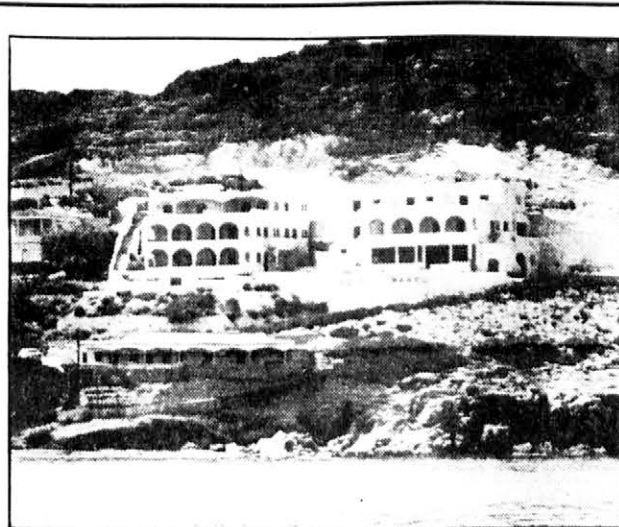
ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 1991

Παναγιώτης Β. Κασιμάτης στη μνήμη του αδελφού του Ιωάννη ΔΡΧ. 5.000
Οικογένεια Μαίρης Κορωναίου στη μνήμη Δημητρίου Κορωναίου ΔΡΧ. 20.000
Γιώργος Φυρός 1.000
Βασίλης Σ. Στάθης στη μνήμη Ιωάννου Τζάννε (Μπελεγρή) 10.000
Μηνάς Τσιμηδέλης στη μνήμη Σταυρούλας Στεφ. Στάθης 5.000
Σταματία Μεγαλοοικονόμου στη μνήμη Δημητρίου Γ. Κομηνού 5.000
Ελένη Δ. Κομηνού στη μνήμη του συζύγου της 10.000
Παναγιώτης Β. Κασιμάτης στη μνήμη Ιωάννη Τζάννε (Μπελεγρή) 5.000

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Μαρία Σούγιαννη φρούτα, Κώστας Αθανασίου στη μνήμη Δέσποινας Αθανασίου-Σουρή το γεύμα της 24ης Μαρτίου 1991, Παναγιώτης Βενάρδος ξύδι, Θάλεια Αναμετερού στη μνήμη των γονέων της τρόφιμα, Ελένη Πλουμίδα ένα εικονοστάσι και την εικόνα του Αγίου Γεωργίου για την Εκκλησία του Γηροκομείου, Τιτίκα Σουρή στη μνήμη της μητέρας της Αρτο.



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

ΜΑΡΟΥ

FAX 33497

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΚΥΘΗΡΑ

33466
Τηλ. 0733/33496
33497

Αθήνα
Ιερ. Δούση 20-22
15124 Μαρούσι
Τηλ. 01/8069556

«ΠΟΘΗΤΗ» Το καινούργιο κατάστημά σας



Η ποιικιλία μας, η ποιότητά μας, οι προσιτές τιμές μας και το χαμόγελό μας, σας περιμένουν σ' ένα πολυτελές και σύγχρονο περιβάλλον δίπλα στην πλατεία της Χώρας. Τα χρυσαστικά μας, τα κοσμήματά μας, τα τουριστικά μας είδη, τα φομπιζού, τα είδη δώρων κι ακόμη τα αποξηραμένα λουλούδια μας, είμαστε σίγουροι πως θα καλύψουν το κάθε γούστο σας για τις πιο όμορφες δικές σας στιγμές και των φίλων σας.
(Δ/νση Ποθητή Βενέρη-Κορωναίου τηλ. 31027).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Δελτίο Τύπου και Επιτροπής μηνών Φεβρουαρίου-Μαρτίου 1991, μέχρι 4 Απριλίου 1991

1) Συγκρότηση σε Σώμα της νεοκλειστής Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας και των διορισθέντων υπ' αυτής Εκκλησιαστικών Συμβουλίου των Ιερών Προσκυνημάτων Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και Αγίας Μόνης.

α) **Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας:** Πρόεδρος: Κων/νος Μ. Κορωνάιος, Αναπληρωτής Πρόεδρος: Γεώργιος Κασιμάτης του Πετ. (για τη 1η διετία), Μέλη: Νοταράς Παν/της του Νικ. Σάμιος Παν/της του Ανδ. και Αρτέμιος Καλλιέργιος του Νικ.

β) **Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιερού Προσκ/τος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας:** Πρόεδρος: Αρχ/της Μελέτιος Κλεούδης, Μέλη: Γεώργ. Ιω. Καλλιέργιος, Δημ. Λουράντος Αναστ. Σούγγανης και Ιωάννης Εμ. Καλλιέργιος.

γ) **Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιερού Προσκ/τος Αγ. Μόνης:** Πρόεδρος: Ιερέυς Γεώργιος Αδίκημενάκης, Μέλη: Παν/της Γλυτσός, Εμμαν. Ιουλ. Φατσέας, Βασίλειος Πρωτοψάλτης και Δημήτριος Κυπριώτης.

2) Αποκατάσταση σχέσεων μεταξύ Εγχωρίου Περιουσίας και Εκκλησίας. Υστερα από πολλές συναντήσεις του Προέδρου με τον Σεβασμ/το Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Ιάκωβο, επιτεύχθη πλήρης συμφωνία απόψεων όσον αφορά τη συνεργασία της Επιτροπής και της Εκκλησίας στα θέματα που άπτονται αποκλειστικά και μόνο του Λατρευτικού Τομέα των Ιερών Προσκυνημάτων. Σημειώνεται ότι ο Σεβ. Μητρ/της κ. Ιάκωβος εδήλωσε κατηγορηματικά, χωρίς επιφύλαξη, ότι ουδεμία (*) έχει ή είχε όσον αφορά τα όσα εις το παρελθόν του καταμαρτυρούσαν, παρά μόνον απέβλεπε και αποβλέπει στην ενεργότερη συμμετοχή του σχήματος της Εκκλησίας στις αποφάσεις των Εκκλησιαστικών Συμβουλίου των Ιερών Προσκυνημάτων, οι οποίες αφορούν και συνδέονται αποκλειστικά με τον Λατρευτικό Τομέα.

3) Υστερα από μεγάλες προσπάθειες υπερπήδησης των εμποδίων για την τελική υπογραφή και έγκριση του ρυμοτομικού σχεδίου Αυλέμωνα, γνωμοδότησε θετικά και η τελευταία πλέον Υπηρεσία και όπως μας διαβεβαίωσαν, ύστερα από πολλές δυναμικές ενέργειες της Επιτροπής, ο φάκελος προωθείται για υπογραφή από το Υπουργικό Συμβούλιο.

Υπόμνηση επί του θέματος: Εφιστούμε την προσοχή στους φίλους συμπατριώτες μας κατοίκους του Αυλέμωνα, να μην προβαίνουν σε αυθαίρετες πράξεις, καταπατήσεις, ή διακατοχικές εν γένει πράξεις σε εκτάσεις της Εγχωρίου Περιουσίας, γιατί όλα αυτά πιθανώς θα έχουν αποτέλεσμα την χρονική παράταση επίλυσης του εκκρεμίου μέχρι σήμερα προβλημάτων τους, που με τόσο ενδιαφέρον και προσπάθειες αγωνίζεται να επιλύσει η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας.

4) Σύνταξη Προϋπολογισμού έτους 1991.

Γίνεται γνωστό, ότι ο Προϋπολογισμός της Εγχωρίου Περιουσίας έχει μία ιδιαιτερότητα εν σχέση με τους άλλους Ο.Τ.Α. Δηλαδή ο οριστικός προϋπολογισμός της Εγχωρίου Περιουσίας περιλαμβάνει δύο επιμέρους προϋπολογισμούς -παράρτηματα- στη σύνταξή του, ένα για κάθε Ιερό Προσκύνημα. Τονίζεται ότι βάσει της κείμενης Νομοθεσίας τα έσοδα των Ιερών Προσκυνημάτων διατίθενται αποκλειστικά και μόνον για τις ανάγκες αυτών.

Παραθέτουμε μερικά από τα πιο ουσιώδη σημεία του Προϋπολογισμού του 1991.

α) Μελέτη και υλοποίηση της όσον το δυνατόν πληρέστερης διασφάλισης του Ιερού Προσκ/τος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας από οποιαδήποτε επιβουλή, με τελευταίου τύπου συστήματα ασφαλείας.

β) Κατασκευή ομβροδεξαμενής η οποία θα συμβάλει στην ασφάλεια της εν γένει περιοχής από τυχόν πυρκαϊά καθώς και κατασκευή αγωγού σύνδεσης των οργάνων πυρασφαλείας του έσω και έξωθεν χώρου του εγκ/σεων του ιερού προσκυνήματος, τα οποία όργανα θα εγκατασταθούν και προμηθευτούν το ταχύτερον δυνατόν.

5) Κατασκευή νέου Κωδονοστασίου.

6) Ανάμνηση νέας γεώτρησης στο Ιερό Προσκ/μα Μυρτιδιών γιατί τα αποθεματικά δεδομένα σε νερό είναι πολύ χαμηλά, τουλάχιστον μέχρι σήμερα.

7) Επίσκεψη και εξωραϊσμός του Ιερού Προσκ/τος Αγ. Ιωάννη «εν κρημνών» στο Καψάλι, για μελλοντική όσο το δυνατόν αξιοποίησή του.

8) Διάφορα έργα και ενέργειες αναβάθμισης του Ιερού Προσκ/τος Αγ. Μόνης.

9) ΕΚΤΕΛΕΣΘΕΝΤΑ ΕΡΓΑ

α) Επιχωμάτωση και αποκατάσταση βατότητας του ήδη διαπλατηθέντος επαρχιακού δρόμου Καλοκαιρινών-Μυρτιδιών και ενέργειες μέσω της Δ.Τ.Υ της Νομαρχίας για ασφαλτόστρωση αυτού σε συνεργασία με την Κοινότητα Μυρτιδιών.

10) Κοινή συνεδρίαση της Επιτροπής με τους Προέδρους των Κοινοτήτων στην οποία τηρήθηκαν πρακτικά για την ενημέρωση της Επιτροπής όσον αφορά προβλήματα των Κοινοτήτων που άπτονται των αρμοδιοτήτων της Εγχωρίου Περιουσίας και ανταλλαγή απόψεων προτάσεων και εισηγήσεων για τα φλέγοντα θέματα και προβλήματα του νησιού μας γενικότερα. Η Επιτροπή θα προβεί σε σύνταξη χρονοδιαγράμματος για την όσο το δυνατόν αντιμετώπιση και επίλυση των προβλημάτων τους με τον καλύτερο δυνατό τρόπο για την περαιτέρω ανάπτυξη του νησιού. Το πιο σοβαρό είναι ότι ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας απέσπασε τη σύμφωνη γνώμη των παρισταμένων ότι ο αρμόδιος φορέας για την επίλυση των προβλημάτων των Κυθήρων με τη Δασική Υπηρεσία είναι η Εγχώρια Περιουσία.

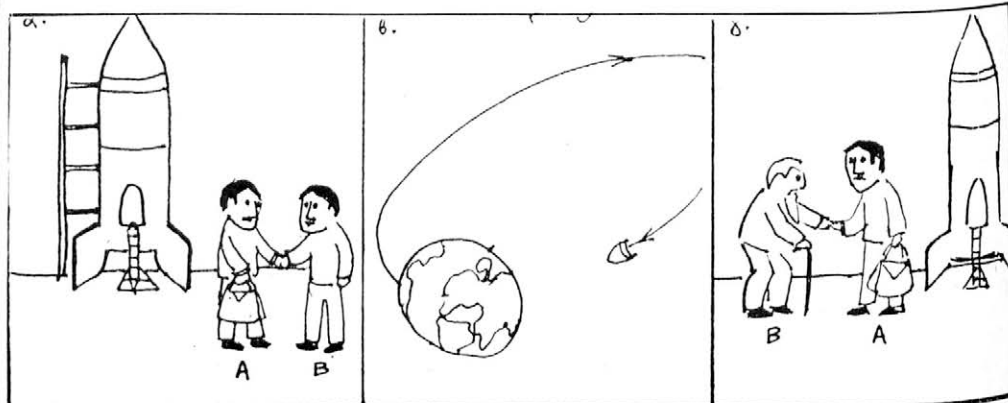
7) Εκμισθώθηκε έκταση στην περιοχή Μερμηγκάρι στην 5η ΜΟΜΑ για εγκατάσταση λατομείου προς εξυπηρέτηση των αναγκών του δρόμου Φρασιών-Αυλέμωνα και του αεροδρομίου. Επίσης, εκμισθώθηκαν και άλλες εκτάσεις για εξόρυξη αδρανών υλικών από ιδιώτες που τόσο πάσχουμε.

8) Επίσκεψη και αυτοψίες της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας στις περιοχές Αυλέμωνα και Διακόφτι. Στον Αυλέμωνα ο Πρόεδρος είχε συνομιλία και ανταλλαγή απόψεων με τους κατοίκους σχετικά με τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν και τους ζήτησε την κατανόηση και τη βοήθειά τους για την επίλυση του θέματος των αστέγων καθώς επίσης στην από κοινού εξεύρεση λύσης ή τρόπου του προβλήματος των ήδη καταπατηθέντων εκτάσεων στα οποία έχουν αναγορευθεί αυθαίρετες κατοικίες, υποσχόμενος τέλος την κάθε δυνατή προσπάθεια εκ μέρους της Επιτροπής για τη νόμιμη και δίκαιη διευθέτηση των θεμάτων που απασχολούν τους κατοίκους της περιοχής, εν' όψει της επικείμενης οριστικής έγκρισης του ρυμοτομικού σχεδίου και υπογραφής αυτού.

Ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας
ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: (*) απαίτηση ή στόχο.

ΑΠΟ ΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ



Τρία χρόνια ταξιδιού για τον Α ισοδυναμούν με 30 χρόνια του Β που μένει στη Γη.
ΣΧΗΜΑ II.

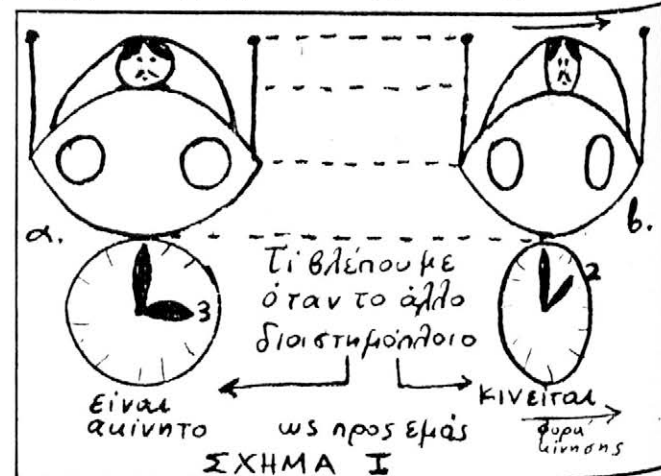
Παιχνίδια με το χώρο, το χρόνο και την ψυχική μας γαλήνη...

Πριν από 86 χρόνια, διατυπώθηκε από τον Αλμπερτ Αϊνστάιν, η ειδική θεωρία της σχετικότητας. Αργότερα ακολούθησε και η γενική θεωρία της σχετικότητας. Οι θεωρίες αυτές άλλαξαν ριζικά την αντίληψη των επιστημόνων για τον κόσμο. Κάθε δυνατό πείραμα και κάθε παρατήρηση επιβεβαιώνουν, μέχρι και σήμερα, την παγκόσμια ισχύ των θεωριών αυτών πέρα από κάθε αμφισβήτηση. Αν όμως αυτά συμβαίνουν στους επιστημονικούς κύκλους, τι γίνεται με το ευρύ κοινό; Εχουμε άραγε αντιληφθεί πόσα απ' αυτά που θεωρούμε δεδομένα και αναλλοίωτα πρέπει να υποβάλουμε σε αναθεώρηση;

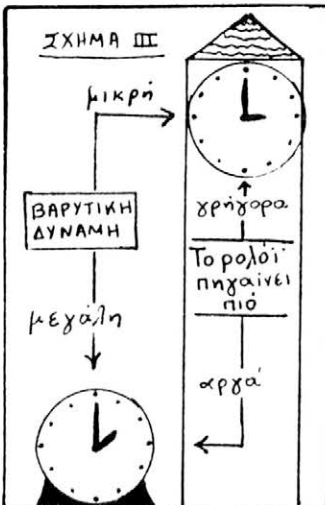
Από το Φυσικό:
Δημήτρη Λεβέντη

Οχι δεν χρειάζεται να ανησυχούμε. Δεν πρόκειται να εξηγήσουμε εδώ την θεωρία της σχετικότητας. Κάτι τέτοιο θα'ταν... σαδομαζοχισμός (και όχι μόνο). Το άρθρο αυτό έχει σκοπό να δείξει με λίγα παραδείγματα πόσο αδικαιολόγητα είμαστε προσολημένοι στις αρχές της παλιάς κλασικής φυσικής του 19ου αιώνα, αγνοώντας τις εξελίξεις στο χώρο αυτό. Από και πέρα ορισμένοι ίσως ενδιαφερθούν να μάθουν περισσότερα. Βιβλία σχετικά με το θέμα υπάρχουν πολλά και καλά. Γι αυτούς έχει γραφτεί το άρθρο και σ' αυτούς αφιερώνεται.

Μα τι το φοβερό είπε τελικά ο κύριος Αϊνστάιν; Απλά και συνοπτικά είπε, μεταξύ άλλων, ότι όταν ένα σώμα κινείται, τότε εξαιτίας της κίνησης αυτής ένας ακίνητος παρατηρητής θα βλέπει ότι: 1) το μήκος συστέλεται κατά τη διεύθυνση της κίνησης 2) ο χρόνος διαστέλεται 3) η μάζα μεγαλώνει. Και μάλιστα αυτές οι αποκλίσεις είναι τόσο μεγαλύτερες όσο η ταχύτητα του σώματος πλησιάζει την ταχύτητα του φωτός στο κενό, που είναι 300.000 χιλιόμετρα το δευτερόλεπτο. Η ταχύτητα αυτή, είναι αδύνατο να ξεπεραστεί από οποιονδήποτε ή οτιδήποτε ανήκει στο γνωστό Σύμπαν. Ακόμη είπε ότι χρόνος επιβραδύνεται για ένα σώμα τόσο πιο πολύ, όσο μεγαλύτερες είναι οι βαρυτικές δυνάμεις που δέχεται, ένα



ΣΧΗΜΑ I



τέτοιο σώμα. Όλα αυτά θα γίνουν περισσότερο κατανοητά με τα πιο κάτω παραδείγματα.

Εστω ότι βρισκόμαστε σ' ένα διαστημόπλοιο Α. Ένας φίλος μας βρίσκεται σ' ένα διαστημόπλοιο Β. Τα διαστημόπλοια κατ' αρχήν είναι ακίνητα το ένα προς το άλλο. Κοιτάμε μέσα στο δικό μας διαστημόπλοιο: Όλα εντάξει. Κοιτάμε το διαστημόπλοιο Β. Κι εκεί όλα φαίνονται εντάξει. Τα ρολόγια επίσης που υπάρχουν στο ένα και στο άλλο διαστημόπλοιο δείχνουν την ίδια ώρα. Εστω ότι τώρα τα δύο διαστημόπλοια κινούνται το ένα προς το άλλο με μια ταχύτητα που είναι αρκετά μεγάλη. Κοιτάμε μέσα στο δικό μας διαστημόπλοιο: Όλα εντάξει. Κοιτάμε το διαστημόπλοιο Β (Σχήμα 1Β). Εκεί κάτι τρέχει. Οι διαστάσεις, κατά τον άξονα κίνησης (και μόνο) έχουν μικρύνει. Κι ακόμα όλα στο διαστημόπλοιο Β φαίνονται να κινούνται αργά, όπως μια βιντεοταινία σε αργή κίνηση. Το ρολόι στο Β παύει πίσω σε σχέση με το δικό μας. Εχουμε δηλαδή συ-

στολή στο μήκος και διαστολή του χρόνου. Κάτι ακόμη πιο εντυπωσιακό. Ο Α και ο Β είναι και οι δύο 30 ετών. Ο Α αποχαιρετά τον φίλο του (σχήμα 2). Φεύγει για ένα ταξίδι, ταξιδεύοντας με ταχύτητα που πλησιάζει την ταχύτητα του φωτός. Όταν ο Α επιστρέφει, σύμφωνα με το ρολόι του, έχουν περάσει 3 χρόνια. Είναι 33 χρόνων. Ο Β (πούμεινε στη Γη) υποδέχεται τον φίλο του σύμφωνα με το δικό του ρολόι έχουν περάσει 30 χρόνια. Ο Β είναι τώρα 60 χρόνων!

Και κάτι ακόμα πιο χειροποιιστό. Το 1962 έβαλαν δύο ίδια, ακριβή ρολόγια το ένα στην κορυφή και το άλλο στη βάση ενός υδατοπυργού. Βρήκαν ότι το ρολόι που βρίσκεται χαμηλότερα καθυστερεί ως προς αυτό που βρίσκεται ψηλότερα. Η βαρύτητα προκαλεί χρονοστρέβωση (σχήμα 3). Δεν χρειάζεται νομίζω να πούμε περισσότερα. Όλα αυτά δεν είναι επιστημονική φαντασία. Είναι ο νέος τρόπος που πρέπει να βλέπουμε τα πράγματα. Χθες υπήρχε ο απόλυτος χρόνος. Σήμερα αυτό που για κάποιον είναι παρελθόν, μπορεί για κάποιον άλλον να είναι παρόν ή για κάποιον τρίτο μέλλον. Από την άλλη όμως ως προσεγγίσουν την ταχύτητα του φωτός. Τέτοιες ταχύτητες, για την ώρα, είναι προσιτές μόνο στους επιταχυντές σωματιδίων (όπου και παρατηρούνται τέτοια φαινόμενα). Για μας μια τέτοια στιγμή βρίσκεται ακόμη πολύ μακριά. Ως τότε προλαβαίνουμε να προετοιμαστούμε, προσαρμόζοντας την «λογική» μας ώστε να δεχτούμε ευκολότερα τη νέα πραγματικότητα...

Ο συγκοινωνιακός εκσυγχρονισμός συνεχίζεται...

Μετά τον κ. Νοταρά, σειρά του κ. Νίκου Κορνηνού να αλλάξει το παλιό λεωφορείο του με άλλο πιο σύγχρονο. Ένα πολυτελές πούλμαν λοιπόν 45 θέσεων, μάρκας MERCEDES 303, σε

λίγες μέρες θα μεταφέρει τους μαθητές του Γυμνασίου-Λυκείου και μαζί θα προσθέτει ένα ακόμη βήμα εκσυγχρονισμού στη συγκοινωνία πάνω στα Κύθηρα. Εξάλλου όπως μας δήλω-

σαν τόσο ο κ. Νοταράς, όσο κι ο κύριος Κορνηνός, σκέπτονται την υπεραστική δρομολόγηση και σύνδεση με την Αθήνα, τουλάχιστον τους καλοκαιρινούς μήνες...

ΠΡΟΣΛΗΨΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ/ΠΡΑΞΗ Β'

Θα 'ταν δύσκολη η ταύτιση ή η παρομοίωση των διαδικασιών που ακολουθήθηκαν και συνεχίζονται, για την πρόσληψη Γραμματέα στην Κοινότητα Λογοθετιανικών, μ' οποιοδήποτε κινηματογραφικό σήριαλ. Επειτα από την Πρώτη Πράξη (συγκρότηση επιτροπής, τρόπος εξέτασης κ.λ.π.) κατά την οποία εκτελέσθηκε η αξιολογία -και μεις το θρονόφωναζαμε- ακολούθησε, όπως άλλωστε είχαμε προβλέψει, η δεύτερη Πράξη... Και φαίνεται το ίδιο προκλητική, αντιφατική και κωμικοτραγική, με την προηγούμενη.

Το υπεύθυνο για την όλη διαδικασία Επαρχείο μας, άγνωστο από που ξεκινώντας και ποιούς υπακούοντας αποφάσισε... «την αναστολή έγκρισης των αποτελεσμάτων και τη μη επικύρωση του πίνακα επιτυχίας...» και μαζί τη συγκρότηση δεύτερης Επιτροπής επανεξέτασης και αναβαθμολόγησης των γραπτών, όσων εξετάστηκαν!! Είναι αξιοπερίεργος ο αγώνας κάλυψης που ενεργοποιήθηκε ακόμη και από... προφορικές οδηγίες, όπως επισημαίνει το σχετικό έγγραφο και σίγουρα αξίζει η διερεύνηση της νομικής υπόστασης των τελευταίων τούτων ενεργειών. Όμως εμείς πέρα απ' αυτά θα σταθούμε σε δικαιολογημένες απορίες και ερωτήματα απλά, για αυτή τη δεύτερη ΠΡΑΞΗ...

Αποτελεί λοιπόν την έμμεση αναγνώριση λαθών και μεροληψιών που καταχωρούνται στην ανικανότητα ή στην απειρία των μελών της πρώτης επιτροπής, η οποία πραγματοποιήσει τις εξετάσεις; Και αν ναι είναι η απαρχή αναζήτησης κάθε είδους ευθυνών;

Εκφράζει άραγε την προσπάθεια για ανεύρεση μιας οποιασδήποτε «φορμουλας» που θα αλλοιώνε τα αποτελέσματα και θα ακύρωνε για χάρη κάποιων τις εξετάσεις;

Εκφράζει την αναξιοπρεπή αλλά έμμεση αντίδραση ΚΑΠΟΙΩΝ για τη μη πρόσληψη του πρώτου επιτυχόντος και την ετοιμότητα τοποθέτησης κάποιου άλλου κομματικά ή οτιδήποτε άλλου αρεστού;

Ποιοί επιτέλους ευθύνονται για την υστεροχρονική... ανακάλυψη και αναγνώριση των σφαλμάτων κατά τις εξετάσεις; Πως εξηγείται οι κύρια υπεύθυνοι να αγνοούν τις ευθύνες τους και το νόμο;

Όλα τούτα για μας θεωρούνται συνέχεια μιας κοινωνικής πρόκλησης, σπασμωδικές αντιδράσεις, προσπάθειες συγκάλυψης παράνομων διεργασιών και αναρμόδων επεμβάσεων. Υποβαθμίζουν θεσμούς και κατακερματίζουν κάθε μορφή αξιοπρέπειας. Και απομένει πλέον, πριν το διασυρμό, η επίσημη θέση των ανωτέρων οργάνων της πολιτείας και της δικαιοσύνης. Από τούτη τη στήλη καλούμε ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ την αναζήτηση των πειθαρχικών και των ποινικών ευθυνών, για αποκατάσταση της ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑΣ.

Πιο κάτω δημοσιεύουμε το έγγραφο του Επαρχείου για τη συγκρότηση της Β' επιτροπής επανεξέτασης, καθώς και την αρνητική απάντηση των μελών της.

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΘΕΜΑ: Συγκρότηση Επιτροπής για την Επανεξέταση των Αποτελεσμάτων Διαγωνισμού για την Πρόσληψη Γραμματέα Κοινότητας Λογοθετιανικών.

ΣΧΕΤ: α. ΑΠ Φ18-25/101/467/11.2.91 έγγραφό μας.

β. τον από 15.3.91 πίνακα των τελικών αποτελεσμάτων του διαγωνισμού.

γ. την από 21.3.91 ένσταση του Πρωτοψάλτη Παναγιώτη.

1. Αφού λάβαμε υπόψη:

α. Το (α) σχετικό δια του οποίου διενεργήθει γραπτός διαγωνισμός για την πρόσληψη ενός κοινοτικού γραμματέα στην κοινότητα Λογοθετιανικών της Επαρχίας Κυθήρων.

β. Τα αποτελέσματα του ως άνω διεξαχθέντος διαγωνισμού, κοινοποιηθέντα υπό της επιτροπής διεξαγωγής τούτου στο Επαρχείο Κυθήρων και στην κοινότητα Λογοθετιανικών με το (β) σχετικό.

γ. Την υποβληθείσα με το (γ) σχετικό, ένσταση του συμμετέχοντος στον διαγωνισμό Παναγιώτη Πρωτοψάλτη, ο οποίος ενίσταται κατά των αποτελεσμάτων του διαγωνισμού και συγκεκριμένα όσο αφορά τον τρόπο:

1) Βαθμολογίας στο εξετασθέν μάθημα της δακτυλογραφίας κατά παράβαση του άρθρου 12 του ΒΔ 95/73 παράγραφος 4.

2) Εξαγωγής των μέσων όρων της βαθμολογίας των εξετασθέντων στον διαγωνισμό μαθημάτων κατά παράβαση των παραγράφων 5α και 5γ του αυτού ως άνω ΒΔ.

3) Γενικής κατατάξεως στον πίνακα επιτυχίας των συμμετασχόντων στον διαγωνισμό υποψηφίων βάσει της επιτυχούς εις έκαστο μάθημα βαθμολογίας ως αυτή διμορφωθεί κατά την κρίση της επιτροπής διενέργειας του διαγωνισμού και κατά παράβαση της παραγράφου 3 του άρθρου 13 του ΒΔ 95/73.

δ. Τις διατάξεις του ΒΔ 95/73, περί του τρόπου διενέργειας του διαγωνισμού πρόσληψης κοινοτικών υπαλλήλων, ως και τα υπ' αριθμ. 233-235 άρθρα του ΜΙΙ88/81.

ε. Τας συναφείς διατάξεις του ΜΙΙ88/81 περί κυρώσεως του κώδικα περί καταστάσεως προσωπικού ΟΤΑ.

στ. Την υπ' αριθμ. 1843/87 απόφαση του Γ' τμήματος του Συμβουλίου Επικρατείας και ειδικότερα όσον αφορά τον έλεγχο του πίνακα των επιτυχόντων υποψηφίων στον διαγωνισμό από τον αρμόδιο Νομάρχη, που στην προκειμένη περίπτωση για τα Κύθηρα η αρμοδιότητα έχει μεταβιβαστεί στο Επαρχείο Κυθήρων, με την υπ' αριθμ. 35489/15.12.88 απόφαση Νομάρχης Πειραιά.

ζ. Τις προφορικές οδηγίες του Προϊστάμενου της Δ/σεως Οργανώσεως και Λειτουργίας ΟΤΑ του υπουργείου Εσωτερικών, όσον αφορά τον χειρισμό της υποβληθείσας ως άνω ένστασης.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΜΕ:

Την αναστολή εγκρίσεως των αποτελεσμάτων του διενεργηθέντος ως άνω διαγωνισμού και μη επικυρώσεως του καταρτισθέντος υπό της επιτροπής διεξαγωγής τούτου πίνακος επιτυχίας των συμμετασχόντων υποψηφίων καθ' όσον οι καταχωρηθείσες σε αυτό βαθμολογίες των γραπτών δεν εξήχθησαν σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο ΒΔ 95/73.

3. Συγκροτούμε Επιτροπή Επανεξέτασης των γραπτών του διαγωνισμού των υποψηφίων εις ότι αφορά:

α. Τον υπολογισμό του τελικού βαθμού στην εξέταση της δακτυλογραφίας σύμφωνα με το πνεύμα της παραγράφου 4 του άρθρου 12 του ΒΔ 95/73.

β. Τον υπολογισμό της τελικής βαθμολογίας εις έκαστο μάθημα με βάση το ακριβές ηθικό που θα προκύψει ως μέσος όρος του αθροίσματος των δύο βαθμών με τους οποίους έχει κριθεί έκαστο γραπτό από τους προηγούμενους δύο βαθμολογητές.

γ. Την εξέταση των γραπτών από πλευράς, ενδεχομένων εκ των υστέρων παραποιήσεων της σημειωθείσας από τους βαθμολογητές αντίστοιχης βαθμολογίας.

δ. Την διαμόρφωση, κατόπιν των ανωτέρω της τελικής βαθμολογίας δι' έκαστον υποψήφιο και κατάρτιση του οριστικού πίνακα σειράς επιτυχίας.

4. Πρόεδρο και μέλη της ανωτέρω επιτροπής ορίζουμε:

α. Την Γυμνασίστρη Γυμνασίου Κυθήρων Χάρου Ελένη ως πρόεδρο.

β. Τον Δ/ντή του Δημοτικού σχολείου Κυθήρων Λουράντο Δημήτριο και

γ. την γραμματέα της Κοινότητας Κυθήρων επί βαθμό Α' Καλλιγέρου Ζωή ως μέλη.

5. Μερίμνη της προέδρου να συγκληθεί η επιτροπή το ταχύτερο δυνατό και να υποβάλλει στο Επαρχείο μέχρι 22.4.91.

α. Πρακτικό μετά σχετικής εισηγήσεως επί του τελικού αποτελέσματος της επανεξέτασεως των γραπτών του διαγωνισμού ως παράγραφος 3 με δικαιολογητικές σκέψεις κρίσεως εκάστη των περιπτώσεων όπου τούτο απαιτείται.

β. Τελικό πίνακα σειράς επιτυχίας των συμμετασχόντων στον διαγωνισμό υποψηφίων με βάση την αναθεωρηθείσα βαθμολογία.

6. Μερίμνη Προέδρου Κοινότητας Λογοθετιανικών να παραδοθούν με απόδειξη στην πρόεδρο της επιτροπής

άπαντα τα διαβιβασθέντα εις τούτον από την προηγούμενη επιτροπή με το (β) σχετικό δικαιολογητικά και παραστατικά του διεξαχθέντος διαγωνισμού ήτοι:

α. Τα γραπτά των υποψηφίων.

β. Το πρακτικό βαθμολογίας.

γ. Την από 21.3.91 ένσταση του υποψηφίου Παναγιώτη Πρωτοψάλτη.

Λοιπές λεπτομέρειες, τόπος, χρόνος συνεδρίασης, γραμματέα και νομικά βοηθήματα, ως προφορικές οδηγίες Επαρχείου προς την πρόεδρο της Επιτροπής.

Νικόλαος Νοταράς
Επαρχος

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

- 1- Πρόεδρο και μέλη της Επιτροπής
- 2- Πρόεδρο Κοινότητας Λογοθετιανικών

ΠΡΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

- 1- Υπουργείο Εσωτερικών
Δ/ση Οργάνωσης και Λειτουργίας ΟΤΑ
Σταδίου 27-ΑΘΗΝΑ
- 2- Νομαρχία Πειραιά
Δ/ση Εσωτερικών
Γρηγ. Λαμπράκη III
18520-ΠΕΙΡΑΙΑ
- 3- Νομαρχία Πειραιά
Δ/ση 6/μιας Εκπαίδευσης
7ο Γραφείο
34ου Πεζικού Συντάγματος 17
18532-ΠΕΙΡΑΙΑ
- 4- Νομαρχία Πειραιά
Δ/ση Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης
Πλ. Ιπποδαμείας 39-41
18531-ΠΕΙΡΑΙΑ
- 5- Γυμνάσιο Κυθήρων
- 6- Δημοτικό Σχολείο Κυθήρων
- 7- Παναγιώτης Πρωτοψάλτης
Λογοθετιανικά 80200

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΜΕΛΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

ΠΡΟΣ

Το Επαρχείο Κυθήρων
(Γραφείο κ. Επαρχου)

Θέμα: Επανεξέταση αποτελεσμάτων Διαγωνισμού για την πρόσληψη Γραμματέα Κοιν. Λογοθετιανικών.

Υστερα από το υπ. αριθ. φ. 18-81/245/1064 της 15-4-91 έγγραφό σας και λαβαίνοντας υπόψη 1) όσα αναφέρονται σ' αυτό 2) ότι στις διατάξεις του Β. Διατάγματος 95/1973 δεν προβλέπεται σύσταση επιτροπής επανεξέτασης αποτελεσμάτων Δ/σμου για την πρόσληψη Γραμματέα Κοινότητας και ούτε καθορίζονται αρμοδιότητες τέτοιας επιτροπής 3) ότι το ως άνω Δ/γμα παρέχει αρμοδιότητες διεξαγωγής διαγωνισμού πλήρωσης θέσεως γραμματέως Κοινότητας και διαδικασίας εξαγωγής αποτελεσμάτων ΜΟΝΟΝ στην επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 αυτού και των συναφών διατάξεων του Ν. Δ/τος 1140/72 και 4) ότι η ορισθείσα κατά τας ως άνω διατάξεις επιτροπή ήδη διενήργησε τις εξετάσεις για την κάλυψη θέσεως γραμματέα της Κοιν. Λογοθετιανικών.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ ΣΑΣ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ ΟΤΙ:

1) Δεν αποδεχόμαστε και αποκλείουμε τη συμμετοχή μας σε οποιαδήποτε συγκρότηση επιτροπής για την επανεξέταση των αποτελεσμάτων του Διαγωνισμού για την πρόσληψη Γραμματέα Κοινότητας Λογοθετιανικών και

2) Σας δηλώνουμε ρητά και ανεπιφύλακτα, ότι ουδείς εκ των υπογραφομένων δεν προτίθεται να παραλάβει σχετικά δικαιολογητικά και παραστατικά του ήδη διεξαχθέντος διαγωνισμού, μετά από τα όσα εις το παρόν αναφέρομε, δηλούμε και υπογράφουμε.

ΟΙ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΕΣ-ΔΗΛΟΥΝΤΕΣ:

1. Χάρου Ελένη
2. Λουράντος Δημήτριος.
3. Καλλιγέρου Ζωή

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Επειτα από τούτη τη... «γενναία» γραπτή απάντηση της κ. Χάρου, του κ. Λουράντου και της κ. Καλλιγέρου υπάρχουν προοπτικές για μια νέα Πράξη. Εκτός αν στο Νησί μας λειτουργήσει ειδικό τριτοκοσμικό καθεστώς...

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΛΕΩΦΟΡΙΟΥΧΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ
ΠΟΛΥΤΕΛΗ ΠΟΥΛΜΑΝ
40 ΚΑΙ 32 ΘΕΣΕΩΝ
ΓΙΑ ΞΕΝΑΓΗΣΗ ΚΑΙ
ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΜΕΣΑ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 33254 - 33710 - 33223 - 33660 - 33721

ΔΩΡΕΕΣ

Για το Δρόμο των Αγ. Ακινδύνων

Μερικοί Κυθηριοί με μεγάλη ευλάβεια, δώρησαν «μέσω» του μεγαλεμπόρου κ. Νικολάου Λουράντου, τα παρακάτω τσιμέντα για το δρόμο των Αγίων Ακινδύνων:

1. Πατήρ Ευθύμιος	τσιμέντα	20
2. Νικόλαος και Νίνα Πετροχείλου	»	2
3. Ελένη Χάρου-Κορωναίου	»	5
4. Σπυρίδων και Ελισάβετ Αλθανάκη	»	6
5. Ελισάβ. Γ. Καλλιγέρου	»	5
6. Ανώνυμος	»	5
7. Σπυριδούλα Γ. Μεγαλοκόμου	»	10

Τα παραπάνω τσιμέντα μαζί με τα υπόλοιπα από προηγούμενες χρήσεις 5 τσιμέντα, θα επιστρώσουν μέρος του δρόμου στην περιοχή «Λαρδέα». Η Επιτροπή ευχαριστεί όλους και εύχεται υγεία στους ίδιους και στις οικογενειές τους.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η μαγείρισσα του Νοσοκομείου μας κ. Ελένη Παναρέτου-Κομηνού ευχαριστεί τον κ. Μανώλη Κασσιμάτη (Πορτακαμείο) για ένα τηγάνι που δώρησε στο Νοσοκομείο.

ΔΩΡΕΕΣ

Κατά έτος 1990 στον Ιερό
Ναό Αγ. Τριάδος Μητρώων

1. Ανώνυμος	ΔΡΧ.	8.000
2. Γ. Φυρός ή Μπαλής	»	5.000
3. Θανάσης Πρωτοψάλτης	»	10.000
4. Θεοδώρα Κέλλη	»	15.000

Επίσης στο παρεκλήσιο του Ιερού Ναού Αγίας Τριάδας, τον Άγιο Γεώργιο, προσέφερε η κ. Θεοδώρα Κέλλη το ποσόν των 10.000 δραχμών. Ευχόμαστε ο Θεός διά πρεσβειών της Υπεραγίας Θεοτόκου της Μυρτιδιωτίσσης να τους δίνει υγεία και πάσαν φιλάγαθον παροχήν.

Εκ της Επιτροπής
ο Εφημέριος
†Οικον. Γεώργιος Αδικημενάκης

Αφιέρωμα στην ποιητική Συλλογή του ΓΕΩΡΓΙΟΥ Μ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΥ

«Ζωντανές εικόνες της ζωής μου»

ΚΑΡΑΒΑ ΜΟΥ

Μικρό χωριό μας Καραβά ποιος θα σε λησμονήσει
που τη ζωή μας έδωσες και κρύα νερά στη βρύση;

Σε θυμάμαι Καραβά μου σε θυμάμαι
όμορφο χωριό μου μαγικό.
Σε θυμάμαι κάθε μέρα σε θυμάμαι
δεν σε βγάζω μια στιγμή απ' το μυαλό.
Είσαι η κρυφή παρηγοριά μου
κι ενοστάλησα πολύ για να σε δω...

Πρωτοχρονιά του 1947 αφήναμε το Νησάκι μας τα Κύθηρα και
με το πλοίο της γραμμής «Αυλών» φεύγαμε από την Αγία Πελαγία
για το ταξίδι μας στην Αυστραλία.

Στο πλοίο μπήκα κι άρχισα
μαπές να ρίχνω πίσω
δεν ήξερα πού θα με πάει
κι αν θα ξαναγυρίσω.

Με μια πικρή συγκίνηση
εις τη ψυχή στο στόμα
το μέρος που γεννήθηκα
εκοίταζα-δακρύζοντας ακόμα...

ΤΑ ΜΑΤΑΚΙΑ ΜΟΥ

Διαβάτη απ' το δρόμο μου αν τύχη και περάσεις
κτύπα την πόρτα για να βγω κύτα μη το ξεχάσεις
δύο λόγια μόνο να σου πω μια χάρη να μου κάνεις
τα μάτια που αγάπησα κύτα διαβάτη νάβρεις...
Από μακριά σαν θα τα δεις ξέρω θα τα γνωρίσεις
μάτια τέτοια άλλα κατανά δεν έπλασε η φύσις.
Αυτά είναι τα ματάκια μου που χρόνια έχω χάσει
τ' αναζητά η καρδούλα μου δίχως να τα ξεχάσει...

Ο ΠΟΝΟΣ ΤΟΥ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥ

Αξέχαστο Νησάκι μου πότε θα σ' ανηκώσω
πότε από τη ξενιτιά κοντά σου θα γυρίσω;
Να ξαναϊδούν τα μάτια μου το ξάστερο ουρανό σου
τη γαλήνη σου θάλασσα τον ήλιο το λαμπρό σου;
Πότε θα βγω στο Κάστρο σου να δω τις ομορφιές σου
να βρω γαλήνη και χαρά μέσα στις ρεμαπές σου;
Πότε τη Μυρμιδιώσσα θαρθώ να προσκυνήσω

Ο ΠΑΠΑ-ΣΤΑΥΡΟΣ... ΘΥΜΑΤΑΙ

Τη Μεγάλη Παρασκευή κάθε χρόνο βγαίνουν και
λέγανε στο Νησί μας τα κάλαντα των παθών του Χρι-
στού. Τα ίδια κάλαντα είναι γνωστά στους παλιότερους
και σαν «πάθη». Στους στίχους τους είναι αποτυπω-
μένα τα συναισθήματα, μπροστά στο μαρτύριο του
Θεανθρώπου. Η λαϊκή ψυχή πλημμυρίζει από τρυφερό-
τητα, αγανάκτηση και μαζί προσδοκία...

Σήμερα μαύρος ουρανός, σήμερα μαύρη μέρα
σήμερα όλοι θλίβονται και τα βουνά λυπούνται.
Σήμερα έβαλαν βουλή οι άνομοι Εβραίοι,
οι άνομοι και τα σκυλιά κι οι τρισκαταραμένοι.
Ο Κύριος ηθέλησαν να μπει σε περιθόλι
να λάβει δείπνο μυστικό για να τον λάβουν όλοι
Η Παναγία η Δέσποινα καθόταν μοναχή της
τας προσευχάς της έκανε για το Μονογενή της.
Φωνή ηκούσθη εξ ουρανού κι εξ Αρχαγγέλου στόμα
φτάνουν κυρά μου οι προσευχές, φτάνουν και οι μετάνοιες

το Γυιό σου τον επιάσανε και στο χαλκιά τον πάνε
ωσάν ληστή τον πιάσανε, ωσάν φονιά τον πάνε
και στου Πιλάτου τας αυλάς εκεί τον τυραννάνε.
Χαλκιά, χαλκιά φτιάσε καρφιά, φτιάσε τρία περόνια.
Και κείνος ο παράνομος θάνει και φτιάνει πέντε
Συ Φαραώ που τα φτιαξες πρέπει να μας διδάξεις
Βάλτε τα δυο στα χέρια του και τ' άλλα δυο στα πόδια
το πέμπτο το φαρμακερό βάλτε το στη καρδιά του
να στάξει αίμα και νερό να λιγωθεί η καρδιά του.

Λάβε Κυρά μου υπομονή, λάβε Κυρά μου ανέση
Και πως να λάβω υπομονή και πως να λάβω ανέση,
που έχω γυιό Μονογενή και Κείνο σταυρωμένο.
Η Μάρθα κι η Μαγδαληνή και του Λαζάρου η μάννα
και του Ιακώβου η αδελφή κι οι τέσσερες αντάμα
έπιασαν το στρατί, στρατί, στρατί το μονοπάτι.
Το μονοπάτι έβγαλε εις του ληστή την πόρτα.
Ανοιξε πόρτα του ληστού και πόρτα του Πιλάτου
κι η πόρτα από το φόβο της άνοιξε μοναχή της.
Τηρά δεξιά, τηρά ζερβά, βλέπει τον Άγιο Γιάνη.
Άγιε μου Γιάνη Πρόδρομε και Βαπτιστά του γιού μου
μην είδες τον Υγιόκα μου και σε το Δάσκαλό σου;
Δεν έχω στόμα να σου πω, γλώσσα να σου μιλήσω,
Δεν έχω χεριπάλαμα, για να σου τονε δείξω.
Βλέπεις Εκείνο το γυμνό και παραπονεμένο,
όπου φορεί πουκάμιστο στο αίμα βουτηγμένο,
όπου φορεί στην κεφαλή ακάνθινο στεφάνι,
Εκείνος είναι ο Γιώκας σου και μένα ο δάσκαλός μου.
Η Παναγία πλησίασε, γλυκά τονε ρωτούσε.
Δεν μου μιλάς παιδά κι μου δεν μου μιλάς παιδί μου.
Τι να σου πω Μαννούλα μου που διάφορο δεν έχεις,
Μόνο το Μέγα Σάββατο κατά το μεσονύχτι,
που θα λαλήσει ο πετεινός, σημάνουν οι καμπάνες,
τότες και συ Μαννούλα μου θάχεις χαρές μεγάλες.
Οποιος τ' ακούσει σώζεται κι όποιος τα λέει αγιάζει
κι όποιος τα καλοφουγκραστεί Παράδεισο θα λάβει
Παράδεισο και λίβανο από τον Άγιο Τάφο.



Σκίτσο: ΣΠ. ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ

στα πεύκα τα ελιόφυτα πάλι να ηρεμήσω;
Σης Αγίας Μονής το βουνό τη θέα να θαυμάσω
Διακόφι και Αυλέμονα ξανά να απολαύσω;
Εκεί ψηλά στην Παναγιά που ο κόσμος πάντα πάει
να κόψω τη φασκομηλιά όπου μοσχοβολάει;
Πότε στην όμορφη Παλιόπολη οι πόνοι μου θα σβύσουν
στη φύση την υπέροχη πουλιά θα κελαηδίσουν;
Εις το Λιβάδι να χαρώ λουλούδια πρασιανάδα
νερό στο Μυλοπόταμο καφέ στην Καρβουνάδα;
Στο δε γνωστό μας Ποταμό παζάρι ν' αγναντέψω
και στο Γηροκομείο μας, όλους να συντροφέψω;
Και στον ωραίο Καραβά πότε θα ξαποσιάσω
όλες τις πικρές που περνά όλες να τις ξεχάσω;
Της Αφροδίτης το Νησί ποθώ να σεργιανίσω
κάθε χωριό κάθε γωνιά μ' αρέσει να γνωρίσω...
Πάντοτε εδώ στη ξενιτιά σ' έχω στη θύμησή μου
σε λαχταρώ σε νοσταλγώ αξέχαστο Νησί μου...

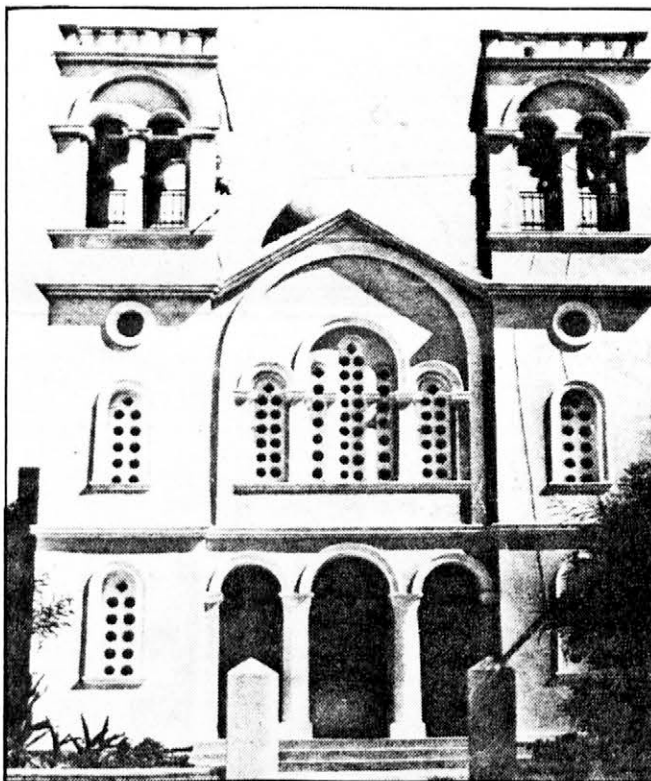
ΠΕΡΙΜΕΝΕ ΜΕ

Καρδιά φτωχή μη λυπηθείς
και χάσεις τη χαρά σου
σε περιμένει, ο Πλάστης σου
μαζί και τα όνειρά σου....

Σε καρτερεί από καιρό
πάντα σε περιμένει,
έλα καρδιά, μη κάθεσαι
γλυκά εσέ προσμένει...

— Περιμένε με Πλάστη μου
κοντά σου, για να ρθώ
τα χρόνια έφυγαν γοργά
και νάμαι ξεκινώ.

Κάθε στιγμή στη σκέψη μου
θα σε συναντήσω
και με ψυχή ολόχαρη
σε σένα θα μιλήσω...



Ι.Ν. ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΣΩΤΗΡΟΣ Κ. ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Εκκλησις

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος και τα Μέλη του Εκκλησια-
στικού Συμβουλίου του Ι.Ν. Αναλήψεως Σωτήρος — Κ.
Λειβαδίου παρακαλούμε εκ νέου όλους τους ευσεβείς
χριστιανούς των απανταχού Κυθηρίων να προσφέρουν
ότι δύνανται για να αναστυλωθούν τα ετοιμόροπα
κωδωνοστάσια του δεσπόζοντος βυζαντινού ναού μας.

Η δαπάνη είναι πολύ μεγάλη και υπερβαίνει τις οικο-
νομικές δυνατότητες των ολίγων οικογενειών της ενο-
ρίας μας και συνεπώς εάν μας ενισχύσετε η προσπά-
θειά σας θα συμβάλλει θετικώς εις την από κοινού
αναστήλωση των κωδωστασίων.

Βέβαιον όντες θα τύχωμεν της αγαθής σας συμπαρά-
στασης εγκαρδίων σας ευγνωμονούμεν εκ των προ-
τέρων.

ΤΟ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ
Αρχιμ. Προτέριος Παυλόπουλος

Δημήτριος
Κασιμάτης
Νικόλαος
Λουράντος
Αθανάσιος
Κασιμάτης
Ανδρέας
Μεγαλοκονόμος

Ο ΠΟΝΟΣ-ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ

Υγεία... Κάπ πούχασα και δεν θα ξαναβρώ
είναι αβάσταχτος καυμός, πολύ βαρύς ο πόνος
τα δάκρυα τρέχουνε βροχή, στα μάτια μου ολημερίς
δεν αλαφρώνει η ψυχή δεν τα στεγνώνει ο χρόνος.
Η αρρώστια με επλήγωσε στο στήθος σαν μαχαίρι
κι έγινε ο πόνος σύντροφος και μου κρατά το χέρι.
Σαν το πουλάκι τ' άφτερο έπεσα λαβωμένος
από την πίκρα την πολλή ψυχοφαρμακωμένος.
Τον πόνο μου τον έκρυψα γεμάτος περηφάνεια
τη λύπη μου την έκανα αγκαθωτά στεφάνια.
Γιατί είχα πάντα μέσα μου, θαμμένη την ελπίδα
πως κάποια μέρα θάστραφε μία χρυσή ακτίδα.
Μα η ελπίδα έσθυσε, μαζί η ακτίδα πάει
και το μαχαίρι την πληγή, όλο βαθειά τρυπάει...
Η υγεία μου εκάθηκε, πού νάναι; Κανένας δεν το ξέρει
κι ο πόνος Σύντροφος έγινε και μου κρατά το χέρι...

Ο Γεώργιος Μ. Τζωρτζόπουλος γεννήθηκε στον Καραβά

Ενα δειλινό της Πρωτοχρονιάς του 1947 μαζί με τη μητέρα
του και τις τρεις αδελφές του αποχωρίσθηκε το χωριό του
και το Νησάκι του για το ταξίδι του στην Αυστραλία. Ο
πατέρας του ήταν ήδη εκεί πριν από τον Δεύτερο Παγκό-
σμιο Πόλεμο. Αγαπά τον τόπο του, τον θυμάται με νοσταλ-
γία, μα η αρρώστια του δεν του επιτρέπει να γυρίσει πίσω
εκεί που έζησε τα παιδικά του χρόνια. Δυνατός έμαθε σιγά
σιγά να δέχεται τα χτυπήματα της μοίρας και να τα παίρ-
νει όπως έρχονταν, όχι όπως τάθελε να έρθουν. Με λίγα
λόγια ακολούθησε το ρυθμό της φύσης. Το μυστικό του
είναι η υπομονή... Σ' αυτό τον βοήθησαν η μητέρα του κι
όλοι οι δικοί του. Στα ποιήματά του αποτυπώνεται η αγάπη
για τη ζωή και η μεγάλη νοσταλγία του για το χωριό του
και το Νησί μας. Στην ποίηση βρίσκει τη λύτρωση του
πόνου του, του πόνου που νιώθει για το Τσιρίγο κάθε
Τσιριγώτης ξενιτεμένος.

Ι.Ν. ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΣΩΤΗΡΟΣ Κ. ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ

Δωρεαι δια την συντήρησιν και αγιογραφίαν του Ναού

	ΔΡΧ.	
Βασιλική Νικηφοράκη	50,00	
Δημήτριος Κασιμάτης	50,00	
Αναστασοπούλου Αλμπερτίνα	50,00	
Τέτη Στάη	65,00	
Ανώνυμος	2,00	
Παναγιώτης Ιωάν. Βάρδας	20,00	
Παναγιώτης Γ. Κασιμάτης	10,00	
Γεωργία Σταμπολίδου	10,00	
Κατίνα Δημητράκοπούλου	50,00	
Θεόδωρος Στ. Τζάννης	10,00	
Ευγενία Ντούνα	5,00	
Αδαμαντία Πολίτη	5,00	
Ελένη Μαύρου	10,00	
Παπαγεωργίου - Κασιμάτης	5,00	
Βρεττός Κασιμάτης	2,34	
Παναγιώτης Τραβασάρος	10,00	
Παναγιώτης και Μαριάννα Κασιμάτης	10,00	
Νικόλαος Κ. Κασιμάτης	1,00	
Ερρίκος ROJJERO	10,00	
Αικατερίνη Κασιμάτης	8,00	
Παναγιώτης Ιωάν. Κασιμάτης	25,00	
Ελλη Μεγαλοκονόμου	2,00	
Ευάγγελος Τσιγκούνης	5,00	
Ανδρέας Βικέτος	5,00	
Ευάγγελος Βικέτος	5,00	
Εμμανουήλ Βικέτος	5,00	
Αδαμαντία Σεμιτεκόλου	1,00	
Νικήτας Σαδικής	5,00	
Βασιλική Νικηφοράκη	200,00	
Ανδρέας Κ. Λουράντος	29,32	
Ιωάννης Εμ. Τζάννης	5,00	
Ιωάννης Αλεβιζάκης	5,00	
Εμμανουήλ και Ιωάννης Κατοσανεβάκης	5,00	
Ιωάννης Κατοσανεβάκης	10,00	
Ντίντα-Αγγελική-Μαρία-Αννα Κατοσανεβάκη		

Απαντας τους ανωτέρω δωρητάς το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον
θερμώς ευχαριστεί.

Δια το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Αρχιμ. Προτέριος Παυλόπουλος

ΚΑΦΕΤΕΡΙΑ - ΠΙΤΣΑ - ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ

ΣΝΑΚ - ΜΠΑΡ - ΟΥΖΕΡΙ - ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ

«ΠΟΤΑΜΟΣ»

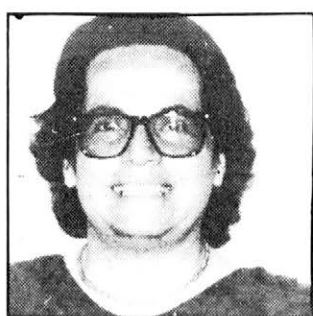
ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ
ΟΙΚΙΕΣ & ΜΑΓΑΖΙΑ ΤΗΛ. 33 668

ΚΥΘΗΡΑ

ΠΑΥΛΟΣ ΝΕΟΦΥΤΟΣ

Ο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Στις 25 Μαρτίου 1909 υπογράφηκε το Καταστατικό ενός Κυθηραϊκού Συλλόγου με την επωνυμία «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος», το οποίο εγκρίθηκε στις 4 Ιουνίου 1909. Πρώτος Πρόεδρος διετέλεσε ο γιατρός Διονύσιος Καλούτσος, που ήταν και από τα ιδρυτικά μέλη, αντιπρόεδρος ο Ιωάννης Κασιμάτης, Γραμματέας ο Δημήτριος Αρώνης και Μέλη οι Ιωάννης Βαρυπάτης, Στέφανος Μπαρμπάρος, Σπύρος Λεονταράκης και Νικόλαος Στάης.



Γράφει η Γυμνασιάρχης Ελένη Χάρου-Κορωναίου

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος είχε σφραγίδα με έμβλημα τη μέλισσα και έθεσε σαν σκοπό του την υποστήριξη κάθε έργου που θα μπορούσε να εξυπηρετήσει τα συμφέροντα των Κυθήρων, τη σύσφιξη των σχέσεων των απανταχού Κυθηρίων, την ενίσχυση της γεωργίας, του εμπορίου και της συγκοινωνίας.

Ο Σύλλογος δεν είχε καμιά ανάμειξη στην πολιτική και δεν δεχόταν γυναικείες σαν τακτικά μέλη. Τα μέλη του ήταν άνδρες

που διέμεναν στα Κύθηρα, ενώ στο Διοικητικό Συμβούλιο απαγορευόταν να συμμετέχουν βουλευτές ή Δημοτικοί Αρχόντες. Κατά το 1910, με τη συμπλήρωση ενός έτους από την ίδρυση του Συλλόγου, κυκλοφόρησε ένα φυλλάδιο με έκθεση πεπραγμένων από το οποίο φαίνεται ότι πρωταρχικοί στόχοι του αρτιστάτου Κυθηραϊκού Συνδέσμου είναι «ο ευγενής πόθος υπέρ της κοινής αρωγής άμα δε το φλέγον αίσθημα υπέρ της αναπτύξεως και ευημερίας της ίδιας αυτών πατρίδος...».

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ο Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΣ προς το Χριστεπώνυμο πλήρωμα της Ιεράς Μητροπόλεως και τους απανταχού Κυθηρίους.

Τέκνα μου εν Κυρίω αγαπητά και περιπόθητα, Σήμερον πάσα κτίσις, αγάλλεται και χαίρει, ότι Χριστός ανέστη, και άδης εσκυλεύθη. Όταν στη φουρτουνιασμένη θάλασσα το καράβι χτυπιέται ακατάπαυστα από τ' άγρια κύματα και τα πλευρά του βυθίζονται τόσο στο νερό, σαν να 'ναι η στιγμή που θα βουλιάξει, όλων των επιβατών η προσοχή στρέφεται με εμπιστοσύνη στον καπετάνιο, που έμπειρος από τέτοιες θαλασσοταραχές κρατάει με σταθερότητα το τιμόνι στα χέρια του. Κάθε του κίνηση, κάθε λόγος του, κάθε του βλέμμα ακόμα δίνουν θάρρος στους φοβισμένους επιβάτες. Και θέλουν όλοι τους να βρίσκονται τότε κοντά σ' αυτόν, που γίνεται μέσα στον κίνδυνο η ενσάρκωση της ελπίδας. Ανάλογα, κι όταν στη θάλασσα της ζωής, το καράβι μας χτυπιέται από τ' άγρια κύματα της, όταν μαύροι τρομάζουν τους επιβάτες στο δρόμο του θανάτου, όταν η ανησυχία μεγαλώνει και ελπίδα φαίνεται να σβήνει την ψυχή μας, τότε περισσότερο από κάθε άλλη φορά όλων τα μάτια αναζητούν τον αόρατο Καπετάνιο, το Μεγάλο Κυβερνήτη του κόσμου, κι απ' Αυτόν ζητούν θάρρος και δύναμη για τις φοβισμένες και πονεμένες καρδιές τους. Εκείνος είναι τότε γι' αυτούς η μόνη ακτίδα φωτός στο σκοτάδι, η μόνη ελπίδα μέσ' την απελπισία, της σωτηρίας η σανίδα μέσα στη συμφορά.

Σε μια τέτοια άγρια θαλασσοταραχή βρισκόμαστε όλοι μας τον τελευταίο καιρό. Τελείωσε, βέβαια, ο πόλεμος, που 'χε ανάψει στον πλανήτη μας, μα το κακό δεν σταμάτησε ακόμα. Η μαρτυρική αγωνία για την αύριο πνίγει τις καρδιές. Τα πάθη και τα μίση εξαγκωμένα, προσπαθούν και πάλι να σβύσουν τη δίψα τους μέσα στο αδελφικό αίμα και την εκδίκηση. Φρικτές καταστροφές και τραγικά ερείπια ενώνονται μ' ένα ολόκληρο κόσμο φτώχειας και δυστυχίας, που θρηνεί απελπισμένος στη συμφορά. Και παράλληλα, συντριμμία μέσα στις ψυχές από ένα ηθικό κόσμο, τον κόσμο της Πίστης, συντρίμια που αποτελούν αναμφισβήτητο το βασικότερο λόγο της υλικής καταστροφής.

Παντού χαλάσματα, μέσα μας κι' έξω από εμάς, που παρασύρουν στο γκρέμισμα τους όλα εκείνα, στα οποία με τόση εμπιστοσύνη είχαμε πιστεύσει στο παρελθόν. Και ζούμε τώρα όλοι μας μέσα στα μυχλιασμένα υλικά και ψυχικά ερείπια, προσμένοντας εναγώνια από κάπου να μεριές. Ευχές γι' αυτό διασταυρώνονται απ' όλες τις μεριές. Αλλά το δρόμο συνεχίζεται. Η βασιλεία της φωτός και του αιδήρου εξακολουθεί να 'χει στημένο το θρόνο της κι' από τ' ανθρώπινα στήθη βγαίνουν φωνές οδύνης και παραγμού.

Μέσα σ' αυτήν την καταιγίδα ο κουρασμένος πια ταξιδιώτης αναζητεί τον Κυβερνήτη. Ο Χριστός που παρέχει τις μοναδικές και ασφαλέστερες εγγυήσεις. Κι' αρχίζει ευτυχώς να καταλαβαίνει ο άνθρωπος, ότι μόνον κοντά Του μπορεί να είναι ήσυχος και μόνον πάνω σ' Αυτόν μπορεί να στηρίξει τις ελπίδες του μ' εμπιστοσύνη.

Αδελφοί μου, Ο Χριστός είναι που δίνει τη χαρά και την ειρήνη της Αγάπης, έτη πολλά κι' ευλογημένα.

Ο Μητροπολίτης σας
Ο Κυθηρίων Ιάκωβος

Κύθηρα, Αγιον Πάσχα 1991

Σημειώσεις: Να αναγνωσθεί προ της αναγνώσεως του Ευαγγελίου του Ορθρου.

Το πρώτο έργο του Συνδέσμου υπήρξε η ίδρυση χειροτεχνικής Σχολής για τα κορίτσια, της οποίας η λειτουργία απαιτούσε, τότε, 3000 δρχ.

Για την εξασφάλιση αυτού του ποσού το Συμβούλιο συνήψε δάνειο, το οποίο καλύφθηκε σε ελάχιστο χρόνο. Η Σχολή αυτή είχε 50 μαθήτριες, οι οποίες μάθαιναν και εργάζονταν με πολύ ζήλο. Παρόμοιες Σχολές ονομάζονταν Ελληνικές Βασιλικές Σχολές χειροτεχνιών και στην Αθήνα υπήρχε Συμβούλιο με Πρόεδρο την πριγκίπισσα Ελένη του Γεωργίου του Α'. Αυτό το Συμβούλιο έστειλε το 1911, τέσσερες χιλιάδες εξακόσιες δραχμές για να μοιρασθούν στις μαθήτριες, ανάλογα με την εργασία κάθε μιας. Διευθύντρια της Σχολής ήταν η Χρυσούλα Μανουσάκη. Αρχικά η Σχολή στεγαζόταν σ' ένα οίκημα του Κάστρου. Κατόπιν ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος διαπίστωσε πως ήταν απαραίτητο να κτισθεί μέσα στην πόλη νόμιμο οίκημα, το οποίο να πληρεί όλες τις κατάλληλες συνθήκες για την εργασία των μαθητριών. Το οίκημα αυτό κτίστηκε στην είσοδο της Χώρας και αποτέλεσε φυτώριο για σπουδαίες κεντήστρες, οι οποίες έφτιαξαν ολόκληρες προίκες και στόλισαν σπίτια με άφθαστα καλλιτεχνήματα. Μέχρι τα τελευταία χρόνια το οίκημα ονομαζόταν Σχολή, ενώ κατά το 1974 ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος το παραχώρησε στο Κάστρο για να στεγάσει το Αρχαιολογικό Μουσείο. Το Διοικητικό Συμβούλιο απευθύνεται προς όλους τους συμπολίτες και υπενθυμίζει «οποία υπήρξαν εν πάση πεπολιτισμένη κοινωνία τα αποτελέσματα της αδελφικής συνενώσεως και κοινής συμπράξεως των πολιτών αυτής εν παντί έργω κοινωφελεί». Ταυτόχρονα τους καλεί να ενισχύσουν το σωματείο, να παρουσιάσουν και άλλα κοινωφελή έργα και να αυξήσουν τον αριθμό των μελών του, τα οποία κατά το 1911 ήταν 71.

Μεγάλος ευεργέτης του Συνδέσμου ήταν ο Κυθηριος ομογενής στο Κάιρο Σωκράτης Πιζάνης. Δωρητές ήταν από τη Σμύρνη οι: Α. Κορώνης, Κ. Χανιώτης, Κ. Πανάρετος, Δ. Στάης, Α. Στρατηγός, Γ. Σκλάβος, Κ. Σωτήρχος. Από το Πίτσμπουργκ Αμερικής οι: Δ. Καρδαμυλάκης, Σ. Κασιμάτης, Π. Καντιώτης, Β. Δαπόντες, Γ. Καλογριδής, Μ. Τριάρης, Γ. Καλλιγέρος, Β. Κασίμης, Μ. Κοντολέων. Από τη Ν. Υόρκη οι: Α. Σάμιος, Ε. Α. Κοντολέων, Ν. Καλλιγέρος, Ι.Μ. Κοντολέων, Θ. Φατσέας, Α. Βατικιώτης, Γ. Βάρδας, Ε. Κασιμάτης, Α. Ι. Κοντολέων, Μ. Πετρόχειλος, Γ. Κασιμάτης, Παν. Σάμιος, Σ. Φατσέας, Ε. Αυγερινός, Α. Μπρατσάλης, Π. Κασιμάτης, Ι. Αλεξανδρής. Από τον Πειραιά οι: Α. Πετρόχειλος, Σ. Πετροχειλίου. Από τα Κύθηρα οι: Ν. Ραπτάκης, Ν. Στάης, Π. Μασσέλος, Α. Κασιμάτης, Γ. Ζ. Πετρόχειλος, Π. Ταμβάκης.

Από την εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Μια από τις βασικές επιδιώξεις της ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ είναι και η διατήρηση και προβολή της παράδοσης στο λόγο, την τέχνη και σε κάθε έκφραση πολιτισμού του νησιού μας.

Η καταγραφή της μουσικής μας κληρονομιάς βρίσκεται αναντίρρητα μέσα σ' αυτές τις επιδιώξεις. Ετσι χαιρετίζουμε με ιδιαίτερη ικανοποίηση την προσπάθεια των δημιουργών αυτού του δίσκου, μια προσπάθεια, που βρίσκεται, όσο ήταν μπορετό πολύ κοντά στην πραγματικότητα και στην αλήθεια, και θα συμ-

βάλει στο ν' ακουστεί ευρύτερα το Νησί μας, ακόμη και πέρα από τον Ελλαδικό χώρο.

Και κυρίως, γιατί με το δίσκο αυτό θα διασωθεί και θα προβληθεί η Κυθηραϊκή μουσική παράδοση και στις νεώτερες γενιές, που ίσως δεν είχαν μέχρι τώρα τον τρόπο να γνωρίσουν.

Ευχόμαστε ειλικρινά, το ξεκίνημα της ΜΥΤΡΙΑΣ να βρει μιμητές και να έχει την πρόποσα αναγνώριση από του συμπατριώτες μας.

ΕΤΑΙΡΙΑ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Κατηχητικά Σχολεία για εκδρομή στα Κύθηρα

Στις 12 Απρίλη επισκέφθηκαν το νησί μας 57 μαθητές των Κατηχητικών Σχολείων Λυκείων και Πανεπιστημίου Πατρών, συνοδευόμενοι από τον Πανοσιολογιώτατο Αρχιμανδρίτη Σωτήριο.

Φιλοξενηθήκαν στο Ιερό Προσκήνιο Αγίας Μονής και ξεναγήθηκαν από τον παπά-Γιώργη Αδίκημενάκη σ' ολόκληρα τα Κύθηρα. Οι νέοι επισκέφθηκαν επίσης το γηροκομείο μας όπου τραγούδησαν χριστιανικά τραγούδια στους τρώφους ενώ έδωσαν με επιτυχία θεατρική παράσταση με θέμα «Εκατόνταρχος» στο πολιτιστικό κέντρο του Ποταμού. Όπως μας θεβαίωσαν οι ίδιοι οι νέοι από την Πάτρα, έμειναν απόλυτα ικανοποιημένοι από την επίσκεψη και την φιλοξενία.

Πρόγραμμα Ιερών Ακολουθιών Μ. Εβδομάδος

1. Κυριακή Βαΐων (31-3-91). Θ. Λειτουργία εις Αγ. Μόνη. Το Εσπέρας: Η Ακολουθία του Νυμφίου εις Ι. Ναόν Ιλαριωτίσης.
2. Μ. Δευτέρα (1-4-91). Το Εσπέρας: Η Ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Αγ. Αντωνίου - Καστρίσιανικών.
3. Μ. Τρίτη (2-4-91). Το Εσπέρας: Η Ακολουθία του Νυμφίου εις Μητροπολιτικόν Ναόν Εσταυρωμένου - Χώρας.
4. Μ. Τετάρτη (3-4-91). Το Αγ. Ευχέλαιον 4.00 μ.μ. εις Μητροπολιτικόν Ναόν. Το Εσπέρας: Η Ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Αγ. Τριάδος - Μητάτων.
5. Μ. Πέμπτη (4-4-91). Η Θ. Λειτουργία εις Ι.Ν. Ιλαριωτίσης - Ποταμού.
6. Μ. Παρασκευή (5-4-91). Η Αποκαθήλωσης. α) 8.00 π.μ. εις Αγ. Γεώργιον - Καρβουνάδων β) 10.00 π.μ. εις Αγ. Χαράλαμπον - Μυλοποτάμου γ) 12.00 π.μ. εις Αγ. Πελαγίαν δ) 2.30 μ.μ. εις Ι.Ν. Ιλαριωτίσης - Ποταμού
7. Το Εσπέρας: Ο Επιτάφιος εις Μητροπολιτικόν Ναόν ώρα 7.00 μ.μ.
8. Μ. Σάββατον (6-4-91). Η Θ. Λειτουργία του Μ. Βασιλείου εις Ι.Ν. Αγ. Νικήτα - Καλάμου.
9. Το Εσπέρας: Η Ανάστασις εις Μητροπολιτικόν Ναόν.
10. Η Αγάπη: α) 9.00 π.μ. εις Αγ. Ιωάννην Στραποδίου. β) 11.00 π.μ. εις Αγ. Μαρίνα Δρυμώνα. γ) 5.00 μ.μ. εις Μητροπολιτικόν Ναόν.
11. Την ημέραν της Αναστάσεως ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης επεσκέφθη τους ασθενείς εις το Νοσοκομείον, τους γέροντας εις το Γηροκομείον, στο ΑΤΑΚΑΝ τους στρατιώτας, το Λιμεναρχείον και την Αστυνομίαν εις Χώραν και Ποταμόν.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

Πρόγραμμα Ιερών Ακολουθιών Διακαιν. Εβδομάδος 1991



1. Δευτέρα Διακαιν. (8-4-91). Θ. Λειτουργία εις Μητροπολιτικόν Ναόν.
2. Τρίτη Διακαιν. (9-4-91). Θ. Λειτουργία εις Παναγίαν Ελεούσαν, Φρασιών.
3. Τετάρτη Διακαιν. (10-4-91). Θ. Λειτουργία εις Αγ. Αντώνιον - Καστρίσιανικών.
4. Πέμπτη Διακαιν. (11-4-91). Θ. Λειτουργία εις Αγ. Χαράλαμπον - Καραβά.
5. Παρασκευή Διακαιν. (12-4-91). Θ. Λειτουργία εις Ιλαριωτίσσα - Ποταμού.
6. Σάββατον Διακαιν. (13-4-91). Θ. Λειτουργία εις Αγ. Μηνά - Λογοτεριανικών.
7. Κυριακή του Θωμά (8-4-91). Θ. Λειτουργία εις Αγ. Χαράλαμπον - Μυλοποτάμου.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

Συμπληρωματική κατάστασις κινήσεως του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΥ κατά την Εβδομάδα της Διακαινήσεως.

1. Τρίτη (9-4-91). Το Εσπέρας προέστη της κουράς εις Μοναχόν του κ. Φωτίου Μακρυστάθη εις Ιεράν Μονήν ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ.
2. Τετάρτη (10-4-91). Παρέστη εις τα Αποκαλυπτήρια του μνημείου του Αγνώστου Στρατιώτου εις Καστρίνικα, εις την έξωθεν της Εκκλησίας Πλατείας. (Φωτό)
3. Το Εσπέρας: Ετέλεσε τον Γάμον του κ. Εμμανουήλ Στάθη μετά της Ανθής Μαυρομμάτης εις Ι.Ν. Ζωδόχου Πηγής - Ποταμού. Εν συνεχεία Προήδευσεν του Μητροπολιτικού Συμβουλίου.
4. Πέμπτη (11-4-91). Προέστη εις τον Γάμον του κ. Στάθη Γουναρίδη μετά της Κωνσταντίνης Καλλινίκου εις Ι.Ν. Παναγίας Ελεούσας - Φρασιών.
5. Το Γενικόν Φιλόπτωχον Ταμείον της Ιεράς Μητροπόλεως διέθετε εις αναξιοπαθούντας το ποσόν των 130.000 δρχ.

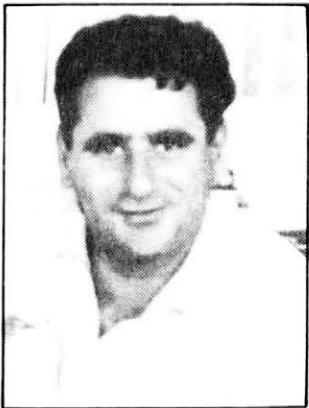
Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

ΘΑΝΑΤΟΙ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΖΑΓΛΑΝΙΚΗΣ:

Ο Δημήτρης Ζαγλανίκης γεννήθηκε το 1927 στον Ποταμό. Σπούδασε αρχιτέκτονα στο Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο και υπηρέτησε σαν Νομομηχανικός στη Ζάκυνθο και την Πάτρα. Μετά τους σεισμούς του 1953 πρωτοστάτησε στην ανοικοδόμηση της Ζακύνθου. Είχε σταλεί δύο φορές στο εξωτερικό για σπουδές πολεοδομίας. Μία στην Ολλανδία και μια δεύτερη στη Σκωτία. Τα τελευταία χρόνια μέχρι που πήρε τη σύνταξη του υπηρετούσε ως διευθυντής στο υπουργείο Δημοσίων Έργων.

Η αγάπη του και η προσφορά του για τα Κύθηρα ήταν μεγάλη. Τα «αλμυρικά» στην Αγία Πελαγία τα είχε φέρει ο ίδιος από τη Ζάκυνθο. Πρόσφατα είχε εκπονήσει τα αρχιτεκτονικά σχέδια του πνευματικού κέντρου Κυθηρίων στον Αλιμο. Είναι ακόμη ο μοναδικός συγγραφέας βιβλίου που υπάρχει για την Παλιόχωρα. Τον τελευταίο καιρό δούλευε το βιβλίο του για την πολεοδομία και πρότεινε καινούργιες ιδέες για τις πόλεις του μέλλοντος στην Ελλάδα. Η γυναίκα, ο γιος του ηλεκτρονικός και η κόρη του αρχιτέκτονας. Ο Δημήτρης Ζαγλανίκης έφυγε τόσο πρό-



ωρα και τόσο ξαφνικά από κοντά μας. Κι είναι σίγουρο πως και τη δύναμη και τη θέληση είχε να προσφέρει πολλά στον τόπο μας, αυτόν που λάτρεψε όσοι λίγοι Τσιριγώτες.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Στο συγγραφέα της Παλιόχωρας, στον Δ. Ζαγλανίκη

Δημήτρη, σίγουρα τούτες τις ανοιξιάτικες μέρες θα τριγυρνά η ψυχή σου στο κάστρο της Παλιόχωρας, θα λειτουργείται μέσα στις ερειπωμένες εκκλησίες θα μάχεται μαζί με τους προγόνους σου τους Τριφυλιάνους, τους πειρατές του Μπαρμπάρουσα.

Η αγάπη σου Δημήτρη για την Παλιόχωρα ήταν ξέχωρη, γιατί από μικρός συχνάζες σε κείνα τα μέρη και η παιδική φαντασία σου με τη βοήθεια των γονιών σου, αχόρταγη, οργίαζε μέσα στους θρύλους του γκρεμισμένου κάστρου.

Ας μην ξεχνούμε πως το μοναδικό βιβλίο, που έχει γραφτεί μέχρι τώρα για την Παλιόχωρα είναι το δικό σου. Όμως ήταν γραφτό σου ζωντανός άλλο να μην προφτάσεις το νησί να επισκεφθείς, τα Τριφυλλιάνικα, την Παλιόχωρα ξανά να προσκυνήσεις.

Η αγάπη σου για το νησί και τους ανθρώπους του ήταν βαθιά, δίχως τοπικές προκαταλήψεις και αυτό όλοι το κατάλαβαν με το ξαφνικό θανατικό ταξίδι σου. Συνειδητοποίησαν τι έχασαν... Όλοι εμείς οι δικοί σου, που τόσο σ' αγαπούσαμε θα βρούμε παρηγοριά στις μνήμες από το περήφανο ηθικό ανάστημά σου από την πλημμερίδα της αγάπης σου, από την ακτινοβολία της σκέψης σου.

Δημήτρη, τώρα που λεφτερώθηκες από τα υλικά δεσμά της ζωής, το ξέρω καλά που

θα σε βρω. Λεύτερος θα τριγυρνάς στις έρημες σπράτες των Τριφυλλιανών ή στις Παλιόχωρας τους γκρεμισμένους πύργους. Εκεί θα 'ρχομαι τ' απόβραδο να σου μιλήσω για τη ζωή, το γέλιο και το κλάμα. Θα βρω τον τρόπο, μέσα από την ξεχωριστή διάσταση της ποίησης, που τόσο αγαπούσες, ν' αγγίξω την αληθινή ύπαρξή σου. Θα αφουγκρατώ τους ήχους, το φύσημα τ' αγέρα στο φαράγγι, θα ξέρω πως των παλιών οι ανοιξιάτικες φωνές, θα 'ναι το τραγούδι της ψυχής σου...

Γιώργος Λευθέρης

ΒΑΣΩ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ:

Επειτα από λιγόχρονη αλλά σκληρή πάλη με την επάρατη αρρώστια της εποχής μας, πέθανε στα Κοντολιάνικα, σε ηλικία 54 χρόνων η Βάσω Μεγαλοκονόμου ή Μεταξά. Μέχρι τα τελευταία στιγμές της ζωής της στάθηκαν πλάι της τ' αδελφία της και πιο πολύ ο Θεόδωρος με τον οποίο συγκατοικούσαν. Η σορός της μεταφέρθηκε και τάφηκε στο Νεκροταφείο των Κοντολιανικών στις 25 του Μάρτη.

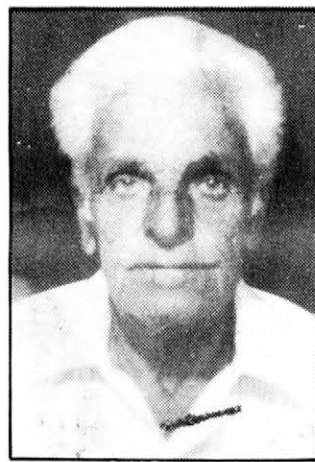
ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΤΣΑ Α. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ:

Πέθανε στο νοσοκομείο μας, η τρόφιμος του Γηροκομείου μας Παναγιωτίτσα Πρωτοψάλτη, ύστερα από αγγειακό επεισόδιο, σε

ηλικία 89 χρόνων. Από πολλά χρόνια την φροντίδα της είχε αναλάβει ο ανιψιός της Βασίλης Μαυρομάτης. Η σορός της μεταφέρθηκε και τάφηκε στο νεκροταφείο της Καστριασιανικών.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΦΡΙΛΙΓΚΟΣ:

Πέθανε ξαφνικά από ανακοπή καρδιάς, στο μώλο του Καψαλιού, αφού μόλις είχε γυρίσει με το πλοίο από τον



Πειραιά, σε ηλικία 81 χρόνων ο Γεώργιος Π. Φριλίγκος ή Βεδούρας. Γεννήθηκε και πέρασε όλη τη ζωή του στα Φριλιγκιάνικα. Εργάστηκε σκληρά και σαν τίμιος και σωστός οικογενειάρχης ευτύχησε να μεγαλώσει δώδεκα παιδιά! Κηδεύτηκε και τάφηκε στο νεκροταφείο της Κυπεριώτισσας στα Φριλιγκιάνικα στις 3 του Απρίλη.

Και άλλη... Μ.Ο.Μ.Α στα Κύθηρα

Αρκετές, και με αποκλειστικότητα δυσάρεστες, οι εμπειρίες μας από την 6η Μ.Ο.Μ.Α με πιο σημαντική βέβαια αυτή της τελμάτωσης των έργων του αεροδρομίου μας.

Ετσι για... «αναδόμηση της εργασιακής δραστηριότητας»... αποφασίστηκε από τους υπεύθυνους η αποστολή και της 5ης Μ.Ο.Μ.Α στα Κύθηρα, η οποία από την αρχή τους χρόνου έχει αρχίσει τη σταδιακή μεταφορά των μηχανημάτων της. Εγκατέστησε στην περιοχή Μερμηγκάρι σύγχρονο τριβείο και ήδη πριν λίγες μέρες άρχισε τη παραγωγή υλικού.

Πρώτη αποστολή της 5ης Μ.Ο.Μ.Α η αποπεράτωση του δρόμου Φρατσίων-Αυλέμονα και στη συνέχεια η οποιαδήποτε βοήθεια για το ...αεροδρόμιο.

Εμείς πιστεύουμε στην ουσιαστική προσφορά της μόνο και μόνο γιατί συμβαίνει να είναι προϊστάμενος του πολιτικού προσωπικού και υπεύθυνος των έργων του νησιού μας ο συμπατριώτης μας τοπογράφος κ. Γιάννης Κασμάτης από τα Πιτσιλιάνικα, ο οποίος μάλιστα συχνά επισκέπτεται τα Κύθηρα.

Πασχαλιάτικα...

● Αρκετός, σε αναλογία με τη διεθνή κρίση και παρά το πρόβιο της εορτής, ο κόσμος που επισκέφθηκε το Νησί μας τις μέρες του Πάσχα.

Απαντώντας τα δρομολόγια του Ο/Γ «ΙΟΝΙΟ» στο διάστημα της Μεγάλης Βδομάδας, σε συνταίριασμα με τα καθημερινά του «ΜΑΡΘΑ», έδωσαν μια αίσθηση άλλης... κίνησης στο Νησί μας. Μήπως άραγε οι πλοιοκτήτες του πρώτου θα 'πρεπε να συλλογιστούν σοβαρότερα μια συχνότερη δρομολόγηση του πλοίου τους στα Κύθηρα. Είναι κάτι που έχει ανάγκη ο μικρός και ξεκομμένος τόπος μας.

● Εντυπωσιακή και φέτος η λιτανεία του παραδοσιακού Επιταφίου της Χώρας. Παρόντες όλοι σχεδόν οι επισκέπτες του Νησιού μας.

● Γιορτή χαράς και συμφιλίωσης, καθιερωμένη γιορτή Αγάπης, από το Σύλλογο Αγίας Πελαγίας το Πάσχα. Τα μέλη του Συλλόγου αλλά και πολλοί ντόπιοι και ξένοι συγκεντρώθηκαν στο κέντρο του χωριού απ' το πρωί και σούβλισαν τα αρνιά τους καθώς και κείνα που προσφέρει ο Σύλλογος στους φίλους, επισκέπτες, τσούγκρισαν τα κόκκινα αυγά, άλλαξαν ευχές και σε μια ατμόσφαιρα αληθινά Πασχαλιάτικη χόρεψαν και διασκέδασαν όλοι μαζί μέχρι αργά το απόγευμα.

Από τα Αντικύθηρα...

Δεκατρείς δικαιούχοι γεωργοκτηνοτρόφοι κάτοικοι των Αντικυθήρων, πήραν επιδότηση «αγοροπρωτεύου κρέατος», που έφτασε συνολικά τα 2.450.000 δραχμές. Εξάλλου δεκατρείς ακόμη γεωργοκτηνοτρόφοι από τα Αντικύθηρα υπέβαλαν αιτήσεις για λήψη εξισοτικής αποζημίωσης έτους 1990.

Κάποιες μικρές ικανοποιήσεις για τους ξεχασμένους των Αντικυθήρων...

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΓΕΝ Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ & ΦΥΣ. ΠΕΡ/ΝΤΟΣ Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΑΣΩΝ

Απάντηση σε αναφορά

Απαντώντας στην παραπάνω σχετική αναφορά που σας κατέθεσε ο Βουλευτής κ. Εμμ. Μπεντενιώτης και αφορά σχετικές προτάσεις για νομοθετικές ρυθμίσεις που πρότείνε το Επαρχιακό Συμβούλιο Κυθύρων σας πληροφορούμε ότι οι προτάσεις αυτές, θα αξιολογηθούν και θα ληφθούν υπόψη σε προσεχείς ενδεχόμενες τροποποιήσεις της Δασικής Νομοθεσίας.

Ο Αν. Υπουργός
ΠΑΝ. ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΟΥ

Πετυχημένες γεωτρήσεις

Πέντε νέες και σχεδόν όλες πετυχημένες γεωτρήσεις πραγματοποιήσε μέσα στον Απρίλη ο Σύνδεσμος «Περάτη», σε σημεία τα οποία είχε υποδείξει (έχουμε ξαναγράψει παλαιότερα) ειδικός του ΙΓΜΕ. Στην περιοχή Καλάμου, σύμφωνα με τις μέχρι τώρα ενδείξεις, φαίνεται να βρέθηκε το περισσότερο νερό, ενώ λιγότερο πρέπει να αποδώσουν οι γεωτρήσεις στην περιοχή Καλησπεριανικών και Κακού Ποταμού Στραποδίου. Ανεπιτυχής υπήρξε η γεωτρήση στην περιοχή Πούρκου. Το ίδιο γεωτρήπανο, αξίζει να σημειωθεί, πραγματοποιήσε και ιδιωτικές γεωτρήσεις και μια Κοινοτική στην περιοχή Μυλοποτάμου, η οποία μάλιστα παρουσιάζει ιδιαίτερα αποδοτική. Είτσι τα μηνύματα για νερό το καλοκαίρι που μας έρχεται, φαίνονται ενθαρρυντικά, χωρίς βέβαια πρόωρα να κρίνουμε το άμεσο αλλά και το... απότερο μέλλον γενικά των γεωτρήσεων στο Νησί μας.

ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς
κ. Κων/νο Π. Γλυτσό
Δόκανα Κυθήρων
Ευχαριστήριο.

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων σας ευχαριστούν θερμά για την δωρεά των 10.000 δραχμών υπέρ του ταμείου του Ομίλου μας.

Ο Πρόεδρος. Η Γεν. Γραμματέας.
κ.α.α
Π. Δευτερέβος. Μ. Δευτερέβου

RENT A CAR "ΤΣΕΡΙΓΟ"

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

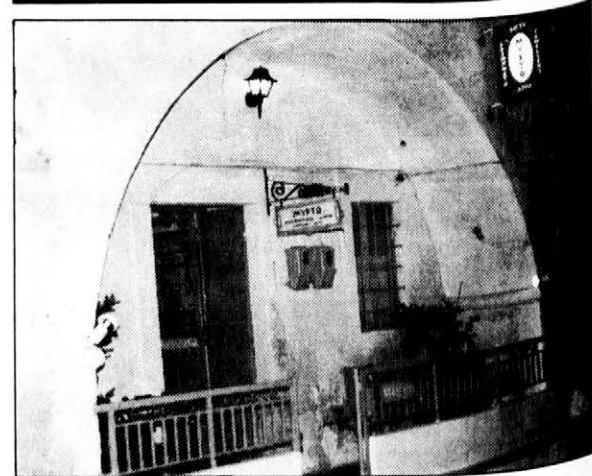
ΤΗΛ. 0733 - 31.363

» 0733 - 31.030

» 0733 - 31.347



Η ΜΟΔΑ ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑ



ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Στα δύο καταστήματά μας «ΜΥΡΤΩ» στη Χώρα (δίπλα στην ΔΕΗ) και στον Ποταμό (δίπλα στο Ταχυδρομείο) θα βρείτε τη μεγαλύτερη συλλογή κοσμημάτων στις φθηνότερες τιμές.

Τηλ.: Κύθηρα 31368
Αθήνα 8081521



ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

● ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - (ΗΜ)

106 77 ΑΘΗΝΑ - 3627 360 - 3633 748

MOTORENT PANAYOTIS



PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES,
CANOES, PEDALBOATS,
SURFING BOARDS
WATER SKIS

ΚΥΘΗΡΑ: ΧΟΡΑ-ΚΑΨΑΛΙ
TEL 31004, 31600, 31700

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ...ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI,
JOHN DEERE.

Γάμοι:



Στάθης Γουναρίδης - Ντίνα Καλλινίκου

Τους γάμους τέλεσαν στις 11 του Απριλίου, στον ιερό Ναό Παναγίας Ελεούσας των Φρατσίων, ο Στάθης Γουναρίδης από την Καρθουνάδα και η Ντίνα Καλλινίκου από τα Φράτσια. Κουμπάρος ο Βαλέριος Καλοκαιρινός από τη Χώρα. Στους προσκαλεσμένους παρατέθηκε γεύμα στο Εστιατόριο του Μανώλη Λουράντου (Πιέρου) στο Λειβάδι.

Σχετικά με τον Αναπτυξιακό Σύνδεσμο

Υστερα από εκλογές που πραγματοποιήθηκαν στις μεταξύ των εκπροσώπων όλων των Κοινοτήτων μας, νέος Πρόεδρος για τον Αναπτυξιακό Σύνδεσμο εκλέχθηκε ο κ. Γιώργος Κομνηνός, Λυκειάρχης και υπεύθυνος σύνταξης της εφημερίδας μας, Κοινοτικός Σύμβουλος της Κοινότητας Κυθήρων, και Αντιπρόεδρος ο Πρόεδρος Λειβαδίου κ. Γιώργος Λευθέρης. Όπως μας δήλωσε ο νέος Πρόεδρος ο Αναπτυξιακός Σύνδεσμος σύντομα θα έχει δικό του Γραφείο στην Πλατεία της Χώρας. Εξάλλου ολοκληρώθηκαν οι διεργασίες και μέσα στο Μάη θα πραγματοποιηθεί η δημοπρασία για την αγορά δύο σύγχρονων απορρυματοφόρων, ενός μικρού φορτηγού αυτοκινήτου κι ενός εκσκαφέα, καθώς και 500 κάδων απορρυμάτων. Όλα αυτά θα τεθούν αμέσως σε ενέργεια από το Σύνδεσμο με την ελπίδα να περιορισθεί τουλάχιστο, η απαράδεκτη μέχρι σήμερα εικόνα σκουπιδιών του Νησιού μας.

Ανάγκη επιτακτική
η αμόλυβδη στα Κύθηρα

Καθημερινά αυξάνεται ο αριθμός των «καθάρων» αυτοκινήτων που αγοράζονται από Κυθήριους και κυκλοφορούν στο νησί μας. Καταλαβαίνουμε μάλιστα τι πρόκειται να γίνει το καλοκαίρι!

Πληροφορούμαστε κάποιοι απ' αυτούς τους καινούργιους ιδιοκτήτες έχουν κάνει προς το Επαρχείο μας τα σχετικά διαθήματα για τη πώληση και στον τόπο μας αμόλυβδης βενζίνης.

Ωστόσο τη λύση φαίνεται ότι θα την δώσει το πατήριό του κ. Πρωτοψάλτη, στον Ποταμό, το οποίο πιθανότατα από το καλοκαίρι να διαθέτει και «καθαρή» βενζίνη. Όσο για τη μέχρι τώρα προμήθειά της ας μη κάνουμε λόγο... Είναι κι αυτή μια «πράξη» στο σήριαλ της γενικότερης παρακαταθήκης καυσίμων...

Παρακαλούνται οι συνδρομητές της Φωνής των Κυθήρων που επιθυμούν να εξοφλήσουν τις συνδρομές τους, όπως επικοινωνούν με τα εξής τηλέφωνα: 0735-31234 κ. Γ. Κομνηνός-Κύθηρα, 6449.643 κ. Κ. Φατούρα και 9719.296 κ. Σ. Μαρσέλο. Ευχαριστούμε Φ.τ.Κ

Ψιλλοί στ' αυτί

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ μεγάλο παρατηρήσαμε τον περασμένο μήνα από μια μεγάλη (σε κυκλοφορία) εφημερίδα της Αθήνας για το πραγματικά «ξεχασμένο» όπως το αποκαλεί Νησί μας.

Πολλά θέματα και ρεπορτάζ - όπως καύσιμα - ατμοπλοϊκή συγκοινωνία κ.ά. - απασχολούν τις στήλες της. Το ενδιαφέρον της ήταν πολύ ικανοποιητικό και εμείς εσοδοξούμε ότι θα έχει ανταπόκριση πάνω στα «καυτά» προβλήματά μας.

ΜΕΤΑ το δυστύχημα της «AIR LAUDA» ευκαιρία να σας δώσουμε τις δέκα αεροπορικές εταιρείες που εμφανίζουν τη μεγαλύτερη συχνότητα ατυχημάτων (τα νούμερα σχετίζονται ανά εκατομμύριο πτήσεων).

1. Airoflot 18.7 θάνατοι. 2. China Airlines 11.8 θάνατοι. 3. Egypt Air 11.2 θάνατοι. 4. Air India 10.2 θάνατοι. 5. Turkish 10.1 θάνατοι. 6. CAAC (KINA) 8.8 θάνατοι. 7. Philippine 8.5 θάνατοι. 8. Kogcan Air 8.5 θάνατοι. 9. Arionca (Κολομβία) 6.11 θάνατοι. 10. COT 6.9 θάνατοι.

Τα συμπεράσματα δικά σας!

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ για να κατασκευάσουν ένα αυτοκίνητο χρειάζονται (κατά μέσο όρο) 13.5 ώρες. Η Ford στην Ατλάντα, θέλει 17.5 ώρες, ενώ οι ευρωπαϊκές αυτοβιομηχανίες χρειάζονται 34 ώρες. Το αποτέλεσμα βέβαια δεν είναι πάντα ανάλογο του χρόνου.

ΜΕΤΑ τη λήξη του πολέμου στον Περσικό, το 85% της ανασυγκρότησης του Κουβέιτ δόθηκαν σε αμερικανικές εταιρείες. Αυτό σημαίνει ότι 90 δισ. \$ είναι δυναμωτική ένεση για τη χειμαζόμενη αμερικανική Οικονομία.

Η άνοδος του δολαρίου σημαίνει μεγαλύτερες ξένες επενδύσεις και φυσικά αύξηση 22.6% στο Χρηματιστήριο τους δύο πρώτους μήνες του 1991.

ΓΥΝΑΙΚΕΣ για φίλημα - γυναίκες με νόημα - γυναίκες για κρέμασμα - γυναίκες - πολλές.

Στεφάνι του Μονακό: Πολλά φλας, ντιζάινερ, μαγιό πενήντα καρατίων. **Τίνα Τάρνερ:** Η... γιαγιά. **Μπριγκίτε Νίλσεν:** Άνδρας... συγγνώμη... γυναίκα μόνο για τον Σταλόνε. **Μαντόνα:** Σταρ με εμπορικό δαιμόνιο. **Τζάκι Κένεντι:** Μόνο για προέδρους. **Λαίδη Ντι:** Εδωσε θαυμασμό στη βασιλική οικογένεια. **Σοφία Λόρεν:** Ο φακός της ξέρετε να σκοπεύει στα σωστά σημεία. **Γκ. Σαρπατίνι:** Δεν μπορεί το βλέμα να ακολουθεί μόνο το μπαλάκι. **Μ. Λάτο:** Γυναίκα... με προίκα. **Ν. Μπακογιάννη:** Εξυπνη. **Μ. Μερκούρη:** Τη φωνάζουν όλοι Μελίνα - γεμάτη επιτυχίες. **Μ. Δαμανάκη:** Αγέλαστος Λένιν. **Αλίκη Βουγιουκλάκη:** Εθνική μέν. Λαϊκή δε. **Κ. Μπάσιν-**

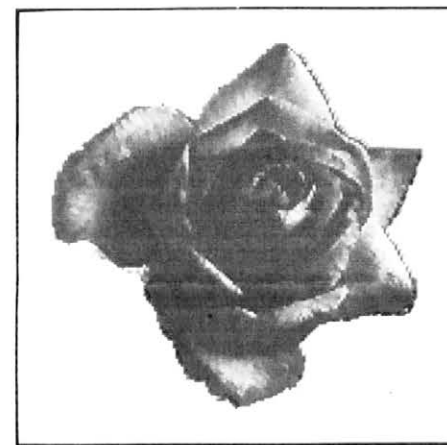
τζερ: Αρκεί που είναι όμορφη και έχει classe. **Τζ. Φόντα:** Βιονική. **Ν. Κίνσκι:** Το μάτι της γάτας. **ΑΧ! ΑΥ-ΤΕΣ!...**

ΤΟ ΑΥΤΙ της στήλης μας έπιασε - λέει - ότι κατά τους καλοκαιρινούς μήνες το νησί μας θα έχει επισκέπτες πολλούς επώνυμους φίλους του αθλητισμού και του ποδοσφαίρου. Περιμένουμε με ενδιαφέρον.

ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟ: Σύμβολο του πάθους, του μυστικισμού και της ομορφιάς. Βασιλιάς των λουλουδιών.

Ο Δάντης παρομοιάζει τον παραδεισιακό έρωτα με την καρδιά του τριαντάφυλλου.

Ο Πιερ Ζοζέφ Ρεντουτέ πέρασε τη ζωή του ζωγραφίζοντας μόνο ρόδα. Ο Σαίξπηρ το αναφέρει πάνω



από 50 φορές στα έργα του. Χίλιες δύο αράδες δεν μας φθάνουν για αυτό το υπέροχο φυσικό κάλος.

Τα τριαντάφυλλα παραμένουν πρώτα στην προτίμηση των ποιητών, των καλλιτεχνών, των ερωτευμένων, στην προτίμηση όλου του κόσμου.

Κι όμως: δεν υπάρχει τριαντάφυλλο χωρίς αγκάθια...

ΤΕΣΣΕΡΑ κιλά κοκαίνης κατάσχεσε πριν λίγες μέρες το τελωνείο στο αεροδρόμιο Σερεμετιέβο της Μόσχας από Περουβιανό, ενώ προσπαθούσε να μεταφέρει το «φορτίο» από τη Χιλή στην Ελβετία μέσω Σοβιετικής Ένωσης.

ΓΙΟΥΡΟΒΙΖΙΟΝ: Η «Ανοιξη» λοιπόν βρέθηκε δέκατη τρίτη στο διαγωνισμό που έγινε στη Ρώμη, αλλά μάλλον αδικείται από τη θέση αυτή. Εμείς αν ψηφίζαμε θα δίναμε πρώτη τη Γαλλία, δεύτερη την Ελλάδα, τρίτη την Ισπανία. Ναι! Όμως δεν μπορούσαμε να ψηφίσουμε. Κρίμα...!

ΤΟ ΜΑΤΙ

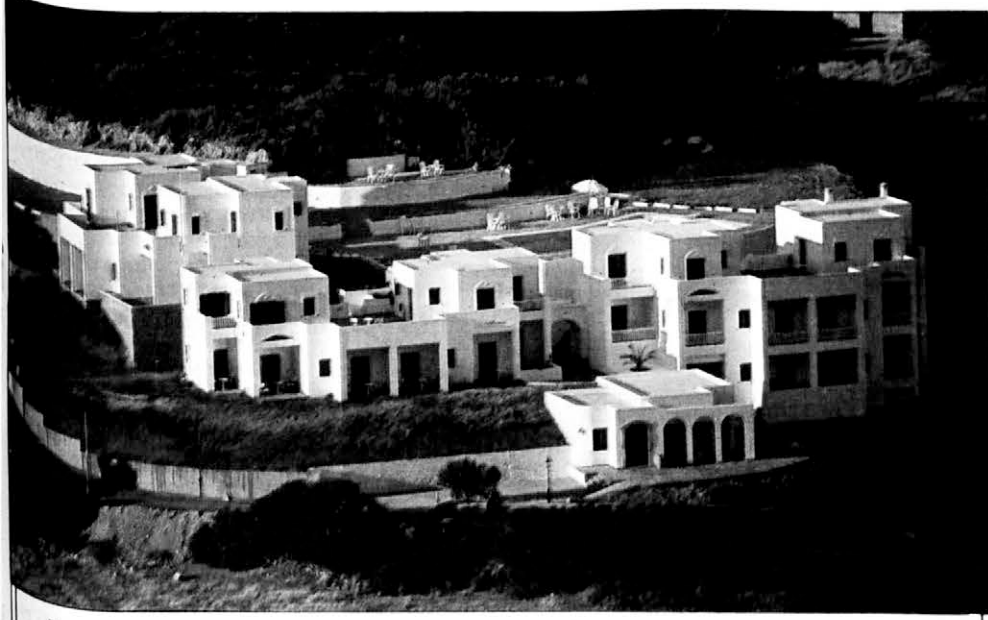
Και η «μαγαζομανία»... συνεχίζεται

Κατάστημα με κεραμικά, ξυλόγλυπτα, κεντήματα, είδη λαϊκής τέχνης και άλλα τουριστικά είδη, άνοιξε στη Χώρα η κ. Πολυχρονάκου. Είναι μία καλοφτιαγμένη γωνιά στο κεντρικό παραδοσιακό δρόμο.

Στη Χώρα εξάλλου το μπαρ με το όνομα «Ανετα» άλλαξε όνομα και ιδιοκτήτη. Μετονομασμένο σε «Μερκάτο» επαναλειτούργει σαν κρεπερί, προσφέροντας και πρωινό

υπό τη διεύθυνση του κ. Αρη Χατζόπουλου.

Τέλος στο Καψάλι, ο γνωστός επιχειρηματίας Μιχάλης Καλλίγερος σε συνεργασία με τον ιδιοκτήτη του γνωστού μπαρ «Κούκος», Παναγιώτη Φατούρα, άνοιξαν ένα πολυτελές ζαχαροπλαστείο - μπαρ, στο νεοκατασκευασμένο συγκρότημα του κ. Σίμου... Ασταμάτητη η μαγαζομανία, που βέβαια προδίδει αισιοδοξία και προοπτικές...



Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας, με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας, σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

Ξενοδοχείο Ράικος Καψάλι 801 00 Κύθηρα

0735-31629 Fax: 0735-31801

Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755 Telex: 216442 RAIT GR

ΣΕ ΟΜΗΡΙΑ ΤΟ ΑΡΧΕΙΑΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΥΘΗΡΩΝ



Το Βενετσιάνικο κτίριο στο Κάστρο που στεγάζεται το Αρχαιολογικό υλικό. Πότε ήρθε; Αγνώστο... Το 1300 μ.Χ.; Το 1500; Αγνώστο. «Οι φέροντες τοίχοι, γράφει ο μηχανικός, είναι σαθροί... Η παλιά σκεπή του ήταν από κορασάνι. Κακομεταχειρισμένο κτίριο. Η σκεπή του παλιά με ρωγμές. Η βροχή έμπαζε. Πόσα χρόνια; Αγνώστο... Το 1954, πάνω απ' τη σκεπή (πάχους 0,11 πόντων) προστέθηκε τσιμέντο με σίδερο πάχους 0,11 πόντους πάλι... Βάρους 50 τόνων... Και οι φέροντες τοίχοι σαθροί... Το ισόγειο με χτισμένα παράθυρα και πόρτες όλο υγρασία... Το Αρχαιολογικό υλικό μέσα στην υγρασία... ΣΕ ΟΜΗΡΙΑ...

ΠΑΝΟΥ ΦΥΛΛΗ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

4ον: 5. «...ΣΤΕΓΗ: Το Αρχείο στεγάζεται εις παλαιόν κτήριο, ευρισκόμενον εντός του αρχαιολογικού χώρου του φρουρίου, επί βραχύδους βουνού. Η πρόσοψις του κτηρίου κεκαλυμμένη δι' επιχρήματος δίδει απατηλήν εντύπωσιν περί καλής διατηρήσεως του κτηρίου ήτις όμως διαλύεται α) ευθύς ως ανέλθωμεν την μικράν κλίμακα και εισέλθωμεν εις το Αρχείον και β) όταν παρακάμψωμεν την γωνίαν και ατενίσωμεν το οικοδόμημα κατά την οπίσω αυτού πλευράν...

6. ...ΟΡΟΦΗ: Δια της επισκευής της οροφής, το 1953, απεσοδήθει μεν ο κίνδυνος καταρεύσεως της οροφής, η πλημμελής επιδιώρθωσις της όμως δεν ημπόδιεν από του να παρουσιάζονται σημεία εις τα οποία συνεχής πτώσις ύδατος να προκαλεί τελικώς την εισροήν αυτού εντός του κτηρίου...

7. ...ΤΟΙΧΟΙ: Εσωτερικώς οι τοίχοι παρουσιάζουν προχωρημένη διάθρωσιν. Εις πολλά σημεία το ασβεστόχρωμα έχει στίγματα από την υγρασίαν και αλλού πίπτει. Ο εξοπλισμός των παραθύρων (υαλοπίνακες, κουφώματα), παρουσιάζεται εις καλήν κατάστασιν διότι τελευταίως επεκευάσθησαν ταύτα υπό της Ιονίου Ακαδημίας, εν τούτοις αι οπαί εις την τοιχοδομίαν προχείρως καλυμμένοι δια λίθων, ως επί του δυτικού τοίχου της αιθούσης 5 (παλαιόν παράθυρον) και επί του βορείου τοίχου της αιθούσης 3 (παλ. θύρα) παρουσιάζουν κινδύνους εισροής υδάτων εις εποχήν κακοκαιρίας και θυέλης.

Αμεσοί ελλοχεύουν οι κίνδυνοι εκ της καταστάσεως ταύτης του κτηρίου, δι' ολοσχερή αφανισμόν του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων:

- 1) Ο κίνδυνος εισροής υδάτων και διαλύσεως του Αρχαιολογικού υλικού.
- 2) Ο κίνδυνος εκ πυρκαγιάς.
- 3) Ο κίνδυνος εκ των τρωκτικών, σαρκών, σκωλήκων και ολοκλήρου πανίδος ζωυφίων, δυναμένης να εισέρχεται από τας χαινούσας ρωγμάς των σανίδων.
- 4) Ο κίνδυνος εκ κλοπών.
- 5) Ο κίνδυνος εκ της μονίμου εκθέσεως του Αρχαιολογικού υλικού εις την υγρασίαν... Ήδη, από έτους εις έτος (από το 1976 μέχρι και σήμερα) η γραφή, καθίσταται πλέον διαδιδάκτος εις τα παλαιότερα έγγραφα...

Και καταλήγει η κ. Χαιρέτη: «...Πρέπει να προσθέσω ότι το κτήριο στερείται χώρων υγιεινής, παροχής ύδατος, καθώς και ηλεκτρικής σύνδεσης και τηλεφωνικής φυσικά και ότι το Αρχείο λειτουργεί υποτυπώδως, δηλαδή, καθ' όλον τον χειμώνα παραμένει κλειστόν, κατά δε το θέρος είναι ανοικτόν τας ημέρας κατά τας οποίας διεξάγεται η αποστολή του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών και όποτε συμβαίνει, κάτοικοι της Νήσου, εν συνεννοήσιν μετά του Αρχιεπισκόπου, να ανέρχονται εις το φρούριον δια να μελετήσουν ροταριανά έγγραφα ή δικαιολογητικά αφορώντα εις τας περιουσίας των... Κι ακόμη ότι το Αρχείο δεν διαθέτει Αναγνωστήριον κατά την μελέτην των εγγράφων υπό τρίτων προσώπων, ο δε μοναδικός υπάλληλος του Αρχείου, συχνά όρθιος, παρίσταται πλησίον των εκάστοτε μελετητών δια τον κίνδυνον αφαιρέσεως ή παραποδοτήσεως εγγράφων...».

(ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

Τουρνουά μπάσκει στην Αγία Πελαγία

Με πολλή χαρά και περηφάνεια ο Σύλλογος «Αγία Πελαγία» διοργάνωσε, τις μέρες της Μεγάλης Βδομάδας -για πρώτη φορά στα Κύθηρα- αγώνες καλαθοσφαίρισης, οι οποίοι διεξήχθησαν στο νεοκατασκευασμένο γήπεδο μπάσκει, έργο κι αυτό ολοκληρωτικό του Συλλόγου. Το αθλητικό του τμήμα με υπεύθυνο το Ντίνο Καψάνη, δούλεψε με υπευθυνότητα και κέφι και το αποτέλεσμα ήταν πράγματι εκπληκτικό. Για πρώτη φορά οι νέοι του νησιού μας συναντήθηκαν και αγωνίστηκαν στο δημοφιλέστερο άθλημα της εποχής μας.

Η συμμετοχή, απ' όλα τα χωριά υπήρξε εντυπωσιακή αν και σε πολλές περιπτώσεις δεν βοηθούσαν οι καιρικές συνθήκες. Την πρώτη θέση απέσπασε η ομάδα μπάσκει του Καψαλιού, τη δεύτερη η ομάδα της

Χώρας και τη τρίτη των Πιτσιανικών. Στους νικητές απενεμήθηκαν κύπελα και αναμνηστικά μετάλλια, από τον Πρόεδρο του Συλλόγου κ. Φάρο, τον υπεύθυνο του αθλητικού τμήματος κ. Καψάνη κ.ά.

Σ' όλους όσους βοήθησαν για την πραγματοποίηση αυτού του τουρνουά, καθώς και στα παιδιά του αθλητικού τμήματος της Αγίας Πελαγίας, αξίζουν πολλά συγχαρητήρια.

Η υπεύθυνη τύπου του Συλλόγου «Αγία Πελαγία» Ζωή Μπαθέα Υ.Γ. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου ευχαριστεί τον κ. Παναγιώτη Καψάνη για την προσφορά των κυπέλων του τουρνουά μπάσκει.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ ΜΑΣ

Παθήσεις των φυτών στους εσωτερικούς και στους εξωτερικούς χώρους

Διάφοροι εχθροί και ασθένειες μπορούν να προκαλέσουν σχετικά σημαντικές ζημιές στα φυτά που διατηρούμε στους εσωτερικούς και στους εξωτερικούς χώρους. Η καταστροφή ενός φυτού από τέτοιες προσβολές έρχεται σιγά-σιγά, και παρατηρείται αρχικά στην ελάττωση της ευρωστίας του και στο αποχρωματισμό των φύλλων του.

Από το Μανόλη Σάμιο

Βέβαια η αδυναμία ενός φυτού οφείλεται πάντοτε σε ασθένειες. Πολλές φορές το πέσιμο των φύλλων ή το κιτρίνισμα προέρχεται από την έλλειψη χώρου ή από την εξάντληση του χώματος κι αυτό πρέπει να το προσέξουμε πριν οδηγηθούμε σε λάθος συμπεράσματα. Για την καταπολέμηση των διαφόρων παθήσεων υπάρχουν διάφορα φυτοφάρμακα, από τα οποία άλλα καταπολεμούν τις μυκητολογικές ασθένειες (εντομοκτόνα). Επειδή όμως για τον ερασιτέχνη η διάγνωση είναι δύσκολη, θα ήταν δυνατό να διατηρησει τα φυτά σε καλή κατάσταση αν μια φορά τουλάχιστο το μήνα κάνει ένα ράντισμα μ' ένα έντομο κτόνο, στο οποίο θα έχει προσθέσει και ένα μυκητοκτόνο, για την καταπολέμηση των παραπάνω προσβολών.

Πάρα πολλές ανωμαλίες που παρατηρούνται στα φυτά, τα οποία καλλιε-



γούνται σε γλάστρες και ιδιαίτερα σε κείνα που βρίσκονται σε εσωτερικούς χώρους, οφείλονται σε φυσιολογικές αιτίες (λίγο φως πολύ νερό, έλλειψη σιδήρου στα φύλλα, υπερβολική λίπανση κ.λ.π.) Το κιτρίνισμα των φύλλων (χλώρωση) είναι μια από τις συχνότερες ανωμαλίες που παρατηρούνται στα φυτά αυτά και μπορεί να οφείλεται σε πολλές αιτίες. Μια από τις πιο συνηθισμένες, ιδιαίτερα σε κείνα που είναι ευαίσθητα στον ασβέστη (Αζαλέα, ορτανσία, γαρδένια, καμέλια) είναι η υπερβολική παρουσία ασβέστη στο χώμα. Δεσμεύεται τότε ο σίδηρος από τον ασβέστη και δεν μπορεί να πάει στα φύλλα του

φυτού τα οποία και κιτρινίζουν. Τα φυτά σταματούν την ανάπτυξη τους και τελικά μπορεί να ξεραθούν. Η χλώρωση αυτή καταπολεμάται αποτελεσματικά όταν χρησιμοποιούμε χώματα, τα οποία δεν έχουν ασβέστη, και προσθέσουμε θειικό σίδηρο, ή σίδηρο. Το κιτρίνισμα στα φύλλα μπορεί να οφείλεται στο πολύ ή στο λίγο νερό, στον ανεπαρκή φωτισμό ή στο πολύ κρύο ή ακόμη και σε διάφορες αναθυμιάσεις κ.λ.π. Για κάθε περίπτωση απ' αυτές πρέπει να αμυνθούμε κιτάλληλα. Ιδιαίτερα για τη χλώρωση που οφείλεται σε υπερβολική υγρασία, θα πρέπει να περιορισθούν τα ποτίσματα και αν το χώμα είναι κακής σύνθεσης, ώστε να μην μπορεί να αποστραγγίζεται το περίσσιο νερό, πρέπει να αλλάχθει το χώμα μ' ένα περισσότερο στραγγερό.

Φυσιολογικές ανωμαλίες

1. Το πέσιμο των μπουμπουκιών μπορεί να οφείλεται σε πολύ νερό ή σε ατμόσφαιρα πολύ ξηρή ή ακόμη σε μέρος πολύ μικρό.

2. Το αιφνίδιο πέσιμο των φύλλων οφείλεται σε πολλές αιτίες αλλά κύρια σε απότομη πτώση της θερμοκρασίας ή έλλειψη φωτός το χειμώνα.

3. Η μάρανση των βλαστών μπορεί να σημαίνει έλλειψη φωτός, ανάγκη λίπανσης ή μεγάλη ζέση το χειμώνα.

4. Ηλιοκαψίματα στο τέλος του χειμώνα μπορούν να έχουμε όταν τα φυτά, συνθησμένα στο λίγο φως, καίγονται εύκολα όταν εκτεθούν απότομα σε ηλιακές ακτίνες μέσα από τα τζάμια. Τα φύλλα που κήκον από τον ήλιο δεν μπορούν να συνέλθουν με κανένα τρόπο.

5. Τα κουλουριασμένα φύλλα στο φυτό μπορεί να σημαίνουν πως αυτό είναι απότιστο ή πολύ ποτισμένο ή κακή τοποθέτηση ιδιαίτερα στους εσωτερικούς χώρους.

Σημείωση: Ζητούμε γνώμη από τους αγρότες μας που αυτή τη στιγμή μας την αφιερωμένη στους αγρότες, τη διαθέσαμε ύστερα από παράκληση στις αναγνώστριές μας.

ΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ «ΜΑΡΘΑ»

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Από 15/4/91-31/5/91 και από 11/9/91-30/9/91

Δευτέρα κενό

Τρίτη Γύθειο (13.30) - Κύθηρα (17.00) - Νεάπολη-Ελαφώνησος

Τετάρτη Ελαφώνησος-Νεάπολη (13.15) Κύθηρα (15.00) -Νεάπολη-Ελαφώνησος

Πέμπτη όπως Τετάρτη

Παρασκευή όπως Τετάρτη

Σάββατο Ελαφώνησος-Νεάπολη (8.30) - Κύθηρα (10.15) Γύθειο (14.30) - Κύθηρα (18.15) - Νεάπολη-Ελαφώνησος.

Κυριακή Ελαφώνησος-Νεάπολη (10.15) - Κύθηρα (12.00) - Γύθειο

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Από 1/6/91 - 15/7/91 και από 1/9/91 - 10/9/91

Δευτέρα Ελαφώνησος - Νεάπολη (16.00) - Κύθηρα (17.30 - Νεάπολη - Ελαφώνησος.

Τρίτη Ελαφώνησος - Νεάπολη (8.30) - Κύθηρα (10.15) - Γύθειο (14.30) - Κύθηρα (18.15) - Νεάπολη - Ελαφώνησος.

Τετάρτη Ελαφώνησος - Νεάπολη (13.15) - Κύθηρα (15.00) - Νεάπολη - Ελαφώνησος.

Πέμπτη όπως Τετάρτη

Παρασκευή όπως Τετάρτη

Σάββατο όπως Τρίτη

Κυριακή όπως Τετάρτη.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Από 16/7/91 - 31/8/91

Δευτέρα Ελαφώνησος - Νεάπολη (8.30 / 16.00) - Κύθηρα (10.30 / 18.00) - Νεάπολη - Ελαφώνησος.

Τρίτη Ελαφώνησος - Νεάπολη (8.30) - Κύθηρα (10.30) - Γύθειο (14.30) - Κύθηρα (18.30) - Νεάπολη - Ελαφώνησος.

Τετάρτη όπως Δευτέρα

Πέμπτη όπως Τρίτη

Παρασκευή όπως Δευτέρα

Σάββατο όπως Τρίτη

Κυριακή Ελαφώνησος - Νεάπολη (8.30 / 14.30) - Κύθηρα (10.30 / 16.30) - Νεάπολη - Ελαφώνησος.